



Nisei Veterans Committee Commander Allen Nakamoto spoke to students about the history of Japanese Americans, the formation of the committee as well as the establishment of its commemorative hall and wall of veterans who participated in not only WWII but other conflicts since.

Contents **目次** 

Overseas Training Report 2017



2017 Seattle Class at the Consulate General of Japan in Seatttle after the Japanese Consul Tadashi Yamamura (standing left of the wall plaque) spoke to students about Washington State and Japan historical, economic and cultural relations.



Starbucks Director, Expert Counsel Law & Corporate Affairs Jody Chafee spoke to students about Starbucks' global operations including sustainability and ethical sourcing practices.



2017 Seattle Class with SU School of Law Director of Admission Gerald Heppler (front 2nd from the rt.) at SUs Courtroom at SUs Law School. Mr. Heppler not only engaged in a Q. & A. with students about the law school classes and operations but also gave them a tour around the school.

### Seattle University

### Fukuoka University



A Starbucks representative spoke to students about the company's fair trade practices

2017 Seattle Class at Fukuoka Airport with Law Faculty Manager Jouji Kojima (far lt.) and FU Program Coordinator/Professor Stephanie Weston (far rt.)

# \* TA \*

# 福岡大学法学部 海外研修報告書

砂田太士 法学部長挨拶
ステファニー A. ウエストン 法学部教授挨拶
デイル・H・ワタナベ シアトル大学留学生センター臨時センター長挨拶 — 3 Greetings from Dale Watanabe, Interim Director of International Student Center (ISC) Seattle University (SU)
メリー・ジョンストン シアトル大学留学生センター副センター長/留学生アドバイザー挨拶 ― 4 Greetings from Marie Johnston, Assistant Director/International Student Advisor, ISC, SU
ノーマ・ゴーハム シアトル大学留学生センターサイトインストラクター挨拶 ―― 4 Greetings from Norma Gorham, Site Instructor, ISC, SU
アイリーン・ブープレ インターカルチュラルホームステイ&サービス社長挨拶 5 Greetings from Eileen Beaupre, President, Intercultural Homestays and Services, Inc. 学年会長 / 副会長挨拶 Seattle -Australasia Club Presidents/Vice President 6
国際コミュニケーション海外研修の概要 Program Abstract — 7
2017年度研修スケジュール 2017 FU Business Law Program at SU Schedules — 8
Aグループ研修報告 Group A Report — 9
Bグループ研修報告 Group B Report — 12
Cグループ研修報告 Group C Report — 15
Dグループ研修報告 Group D Report — 18
E グループ研修報告 Group E Report — 21 F グループ研修報告 Group F Report — 24
*************************************
特別レポート ― ワシントン大学での長期研修 / シアトルにおける SCIDpda での
ボランティアインターンとしての経験
2015年シアトルクラス / クラス会長 古後 陸 ――― 27
Special Report-Long term Study at UW/Volunteer Intern at SCIDpda Experiences in Seattle Riku Kogo, 2015 Seattle Class President & Group Leader
グラミー賞レポーター/2015年シアトルクラス 小湊奈津美 ——— 27 Special Report-Grammy Show Report Experience 2015 Seattle Class member - Natsumi Kominato
特別海外経験 — シアトル-オーストレーシア OB メンバー ————28
Special Overseas Experiences-Seattle-Australasia OB Members
シアトル卒業生/オーストラレイシアゼミ卒業生 — 30
Graduating Seattle/Australasia Seniors Greetings
特記事項 Special Notes ————————————————————————————————————
2017年度シアトルクラブの活動 Seattle Club Activities 2017
後記 Concluding Notes ————————————————————————————————————



On the brochure cover is an original 2017 artwork by Tim Cornish, a native of Canada, called 'dream.'

報告書の表紙は、カナダ人のティム・コーニッシュ氏による 2017年のオリジナルのイラスト「夢」です。







福岡大学法学部長 砂田 太士 教授 Taiji Sunada, Dean Faculty of Law, Fukuoka University [FU]

Greetings 学部長 挨拶



U.S. Federal District Magistrate Judge Brian Tsuchida spoke to students about the federal court system.



Washington State District Court Judge Mark Chow spoke to students about the Washington State court system.



2017 Seattle Class President Koume Murakami thanked Professor Marc Cohen for his lecture on business ethics.



2017 Seattle Class in front of Starbucks headquarters in Seattle

法学部経営法学科の1年生を対象として設けられている、「国際コミュニケーション海外研修」(以下、「本海外研修」という)は、今年も、ワシントン州シアトルにあるシアトル大学にて、8月16日から8月31日までの16日間行われました。本海外研修は今年で17回目(シアトル大学としては9回目)となり、毎年、これに参加した学生は、貴重な経験を積み、それをその後の大学生活および卒業後の生活に役立ています。今回の参加者も、その経験をこれからの人生に活かすことになりましょう。

本海外研修は、1年生のプログラムであり、前期の「国際コミュニケーション法政事情 I 」における準備、本海外研修、後期の「国際コミュニケーション法政事情 I 」での本海外研修の成果の検討とつながります。大学生活に慣れていない、新しい希望を持った学生に、その準備段階から現地での研修、さらに本報告書をはじめとする研修後の検証を通じて、国際感覚を肌で感じて、他人に頼らず自分で考えること、自分で行動すること、また集団として行動することの大切さを理解し実行すること、さらにこれらの能力を高めることを目的としています。「誰かが、何かをしてくれるだろう」ということから脱却して、日本のみならず、世界の何処でも活躍することができるようになるための礎を築くきっかけとなるはずです。

参加した学生には、本海外研修は選抜制であることから希望者すべてが本海外研修に参加することができなかったことを十分に理解して、これからの大学生活を過ごしてもらいたい。あなた方が得た機会は、それを得られなかった学生の分まで、活かさなければなりません。この機会は、あなた方だけのものではなく、希望が適わなかった学生、そして、福岡大学法学部、さらには福岡大学にとっても、得がたい機会なのです。次年度以降も、このような機会を1年生が受けることができることを希望しています。

本海外研修につき、毎年、企画運営の労を執っていただくのみならず、親身になって学生を指導していただいている本学部のウエストン教授に、紙面を借りて、心より感謝申し上げます。

2011年から2018年に亘り私どもの海外研修プログラムを力強く支えてくださった前センター長ライアン・グリーン氏のご逝去に際し、シアトル大学留学生センターの皆さまに哀悼の誠をささげます。

またこの場を借りましてデイル・ワタナベSU ISC臨時センター長と副センター長でプログラムコーディネーターのメリー・ジョンストン先生さらに、この17年間に300人を超える学生のホームステイを着実にアレンジしてくださったインターカルチュラル・ホームステイ&サービス社のアイリーン・ブープレ社長に、感謝申し上げます。

最後に、ホームステイをしてくださったすべてのご家族に対し、感謝の気持ちを表明いたします。

The FU Business Law Overseas Study Program in Seattle celebrated its  $17^{\rm th}$  anniversary (University of Washington (UW) 2001-2008 and Seattle University (SU) 2009- ) but its ninth year at Seattle University. This year's program was held August 16-31, 2017. Participating students accumulate many precious experiences which are beneficial for them not only as undergraduates but also as adults after graduation.

The overseas study program is part of a year long course divided into three parts. During the spring, students prepare for the summer session. Then they build on what they learned during the summer in the fall semester.

Students, who have not yet adjusted to university life and hold many new expectations, are sent overseas to increase their capacities to work as a team as well as on their own. This report is a testament to those experiences as well as students' broadening of their international perspectives. In addition, they learn how to be independent and not to depend on others. They also learn how to be active not only in Japan but in the global community.

As students are especially selected for this program, not all who wish to participate can. Those who are selected must maximize this experience not only for themselves but for all the students who were not selected. This opportunity is not only for the selected students but also for those who are not selected, the law faculty and the university.

I would like to express my appreciation to Law Faculty U.S.-Japan relations Professor Stephanie Weston, who has earnestly carried out the planning of this overseas program, along with our host university administration, including guidance of participating students.

I would like to express my condolences to SU ISC about the passing this year of the office's former director Ryan Greene, who strongly supported our overseas study program from 2011-2016.

I would like to thank at the same time SU ISC Interim Director Dale Watanabe and Assistant Director/SU Program Coordinator Marie Johnston as well as student intern Lauren Albano and student assistants for their outstanding support of our students. Also, I would like to thank the Eileen Beaupre, President of Intercultural Homestay and Services, who has faithfully arranged over the past 17 years homestays for over 300 students. Finally, I would like to express my appreciation to all of the homestay families, many of whom have hosted our students several times. We look forward to sending the next class of freshmen students to Seattle University for not only the tenth anniversary of this program in 2018 but also for many more programs in the future.



福岡大学法学部日米関係論教授 プログラムコーディネーター

### ステファニー A. ウエストン

Stephanie A. Weston Professor U.S.-Japan Relations/Program Coordinator Law Faculty, Fukuoka University

Greetings 指導教員 挨拶



Washington State representative Sharon Tomiko Santos spoke to students about key concepts of U.S. democracy including "we the



President Koume Murakami thanked Trade Development Association of Greater Seattle (TDA) Inbound/Outbound Delegation Manager Samantha Paxton for her presentation regarding trade promotion and re-gional development.



U.S. District Court Judicial Assistant Johanna Moody Gatlin with 2017 Class President Koume Murakami. Ms. Gatlin guided students around the courthouse including observation of a judicial proceeding and a talk by Magistrate Judge Brian Tsuchida.



At the Consulate General of Japan in Seattle, Consul Tadashi Yamamura to spoke to students about Washington State and Japan's historical, economic and cultural relations.

This year was the 17th FU Business Law Program in Seattle (2001-2008-University of Washington; 2009- University of Seattle). It was, however, our ninth anniversary program at Seattle University, bringing the total number of students who have participated in this program to 306l

I would like to express my appreciation to SU ISC Acting Director Dale Watanabe and SU ISC Assistant Director/SU Program Coordinator Marie Johnston for their invaluable contributions to this practical training program. I would also like to thank student intern Lauren Albano and this year's student assistants - Colin Suehiro, Marlon Do Couto, Zosa Lkhagvasuren and Misato Muraoka whose support added greatly to this year's successful program. In addition, I would like to thank SU Site Instructor Norma Gorham for her outstanding support as well instruction of our students.

I would also like to express my appreciation to Eileen Beaupre, President, Intercultural Homestays and Services who has placed over 300 of our students' homestays over the past 17 years. This year her organization arranged as well an optional tour of Safeco Field as well as a shopping trip to the Seattle Premium Outlet for students.

Students heard lecturers on and off the SU university campus. Some off campus activities involved the Starbucks headquarters, the Japanese American Veteran Hall and commemorative wall, the Japanese Embassy, a Washington State District Court and a U.S. District Court. University of Seattle professors-Mark Chinen and Marc Cohen-spoke to students about contracts and business ethics respectively. In addition, SU ISC Acting Director Dale Watanabe spoke to students about Japanese American history during World War II and his organization of a yearly pilgrimage to Minidoka camp. Japanese American Veterans Committee Commander Nakamoto spoke about the history and contributions of Japanese American veterans. And Representative Tomiko Santos addressed students about American democracy. Inbound/Outbound Delegation Manager Samantha Paxton of the Greater Seattle Trade Development Alliance (TDA) spoke about the TDA's mission as well as Seattle's innovative economy.

This year students business/organization interviews involved Visit Seattle, Madison Marquete, Business Impact NW, Expeditors, Ivar's and Cupcake Royale. On a special note, 2017 Seattle Class President Koume Murakami was awarded certificates for outstanding leadership and participation respectively. 2017 Seattle Class members - Moeri Uemura and Kirara Okamoto-were both awarded certificates for outstanding participation during the summer. And Chikara Hizen was awarded a certificate for the most improved performance.

Finally, soon after arriving in Seattle, all of us were especially lucky to experience on August 21, 1917 an amazing total solar eclipse, "the first total solar eclipse visible from coast to coast across the U.S. in 99 years!

今年は、シアトルにおける経営法学科プログラムの第17回目でした。(2001年から 2008年まではワ シントン大学。2009年からはシアトル大学。)また一方これは、我々のシアトル大学における9周年となるプログラムで、参加した学生の総数はこれまでで306人となりました。

私は、デイル・ワタナベ SU 留学生センター臨時センター長とメリー・ジョンストン SU 留学生セン ター副センター長 /SU プログラムコーディネーターに心から感謝申し上げます。私はまた、今年のプロ グラムを成功に導くため測り知れない貢献をしてくれた学生インターンのローレン・アルバノさんと学 生アシスタントのコリン・スエヒロさん、マーロン・ドゥコートさん、ソーサ・ハグワスレンさん、ミサト・ムラオカさんに感謝します。さらに私は、SUサイトインストラクターのノーマ・ゴーハム氏に対しても、我々の学生たちを優れたご指導をもって充実したサポートをしてくださったことに心から感 謝申し上げます。

私はまたこの17年間、300名を超える学生をホームステイに紹介してくれているインター ラルホームステイ&サービス社のアイリーン・ブープレ社長に感謝いたします。今年彼女は、セフィコ・ フィールドやシアトル・プレミアム・アウトレットへのオプショナル・ツアーを計画してくれました。 学生たちは、SU大学キャンパスの内外で講義を受講しました。一連のキャンパス外の活動では、彼

らをスターバックス本社、日系アメリカ人退役軍人記念館と追悼の壁、日本大使館、ワシントン州地方 裁判所、連邦地方裁判所などに連れて行きました。シアトル大学のマーク・チネン教授とマーク・コーヘン教授が、学生たちに契約とビジネス倫理について講義しました。さらに、デイル・ワタナベSU留 学生センター臨時センター長が学生たちに、第二次世界大戦下の日系アメリカ人の歴史と毎年行われる ミニドカ巡礼について講義しました。日系アメリカ人退役軍人会のナカモト会長が日系アメリカ人退役 マードル 2017 に 2017 に 再我しました。 日末 1 メリカ 八 20 仅 単 八 云 の で 日末 7 メリカ 人 20 仅 軍人 の 歴史 と その 貢献 に ついて 講話 しました。 また、 トミコ・サントス 下 院議員が、 学生 たちに アメリカ の 民主主義 に ついて 講義 しました。 グレーター・シアトル 貿易 開発 同盟 の 国内 / 国 外派 遺団 マネージャーの サマンサ・バクストン氏が、 学生 たちに シアトル の 革新的経済 に ついて 講話 しました。 今年 の 学生 たちの 企業 訪問 は、 ビジット シアトル、 マジソンマーケット、 ビジネスインパクト NW、 エクスペディターズ、 アイバース、 カップケーキロイヤル等でした。 特記 すべき こととして、 2017 年の カラス 全長の 材 トル 振 ス く が、 その 優秀 な 公家 カレー・つー つった かまった オース かまり は サル 地 マント

クラス会長の村上小梅さんが、その優秀な統率力と一つ一つへの参加する姿勢に対し賞状を授与され、 植村萌里さんと岡本キララさん二人に、夏期研修を通してその素晴らしい参加姿勢に対し賞状を授与さ

れました。肥前力さんには、成績が素晴らしく向上したことに対して賞状が授与されました。 最後に私たち全員、シアトルに到着するとすぐ、2017年8月21日の素晴らしい皆既日食、"西岸から 東岸へ99年ぶりのアメリカ大陸横断皆既日食!"を体験できて本当にラッキーでした。

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Calia Cofield and Tariq Malik, "Here are the Most Amazing Photos and videos of the 2017 Solar Eclipse," space.





Dale H. Watanabe, Interim Director International Student Center Seattle University

デイル・H・ワタナベ

シアトル大学留学生センター 臨時センター長

Greetings 挨拶



Interim SU ISC Director Dale Watanabe in front of the Pigott Pavilion for Student Leadership (PAVL), home to the SU ISC Center and other offices, on the SU campus



Interim SU ISC Director Dale Watanabe spoke to students about Japanese American history and the yearly pilgrimage he helps organize yearly to Minidoka camp, one of the places where Japanese Americans were forcibly detained during WWII.



SU ISC Assistant Director/International Student Advisor Marie Johnston held an orientation for the 2017 Seattle Class.



Group D member Satoshi Takenami enjoying the welcome barbecue held by SU ISC on the second day of the program for the 2017 Seattle

As an employee of the International Student Center (ISC) at Seattle University since 2001, it has been my privilege to be a part of the FU at SU program for the past nine years. The 2017 class brought a lot of energy to the program and we were very pleased to be your hosts this past year. We are anxiously awaiting our tenth anniversary of hosting the program at Seattle University. The success of the program is a team effort and it is an honor to work closely with Professor Stephanie Weston on the Japan-side, Eileen Beaupre for homestays, Norma Gorham as ESL instructor, Marie Johnston and Lauren Albano as the primary coordinators on the ISC side, and of course our wonderful Student Assistants from SU and the FU class. All of us here at Seattle University are blessed with the richness the program brings to our summer schedule and are impressed with the quality of students making their way across the Pacific to immerse themselves in a different language and culture.

It is rewarding to see the students mature in the brief two-week program. It is always a highlight of mine to attend the last class presentation day when each group presents their summary of the company visit, homestay and impression of Seattle. I often find myself rethinking about how things are done after hearing the varied perspectives of the FukuDai students. It has been my pleasure to teach about the rich history of Japanese in America – from early immigration and the forced removal in 1942, up to the present day U.S.-Japan relations. Our University mission of "educating the whole person and empowering leaders for a just and humane world" is truly embedded in the goal of this program.

The experiences of each class are immeasurable in fostering greater global understanding between our two nations. Many lives, both Japanese and American, are enriched because of the experience the program brings. Person-to-person exchanges are the basic building blocks for a true global society and each participant in the program is changed from this experience outside their home culture. We look forward to many more years of cultural and educational exchange between our two nations and our two universities. Thank you to the class of 2017 for coming to represent Japan and Fukuoka University at Seattle University. Because of your effort, the world got a little smaller and the future is brighter. 明るい未来を!

2001年からシアトル大学の留学生センター(ISC)の職員としてこれまでの9年間、シアトル大学における福岡大学のプログラムの一員でいたことは、まさしく私の人生の中で特別なことです。2017年のクラスは、プログラムに多くの活力をもたらし、この一年間皆さんのホストであることに多いに喜びを感じておりました。私たちは、シアトル大学でプログラムの第10周年を行うことを楽しみにしています。プログラムの成功は、チームの努力であり、それは、日本においてはステファニー・ウエストン教授、ホームステイ担当のアイリーン・ブープレ氏、ESLインストラクターのノーマ・ゴーハム氏、ISCサイドの主たるコーディネーターのメリー・ジョンストン氏とローレン・アルバノ氏、そしてもちろんSUの素晴らしい留学生アシスタントとFUの学生たちが、緊密に関わり合うことにあります。ここシアトル大学にいる私たち全員、私たちの夏期スケジュールにもたらした濃密なプログラムに感謝し、自分自身を異なった言語と文化に身を浸すため、太平洋を渡って道を切り開く学生の資質に感動いたしました。

2週間という短期プログラムで、学生たちが成熟していくのを見ることはやりがいのある仕事です。いつも、それぞれのグループが、彼らの企業訪問、ホームステイ、シアトルの印象などをプレゼンテーションする最後の日に出席できることは、私のハイライトです。私はしばしば、福大の学生たちの多様な観点からの意見を聞いた後に、私自身が行ってきたことを見直すことがあります。アメリカにおける日本人の、入植初期や1942年の強制転住から今日の日米関係までの深い歴史について講義することは、私の喜びです。"全ての人々を教育し、公正で思いやりある世界を目指すリーダーを育成する"という私たちの大学の使命は、このプログラムのゴールで真に深く心に刻まれました。

各クラスの経験は、私たちの2カ国間のより深い国際的理解を限りなく促進しています。このプログラムがもたらした経験のお陰で、日米間の多くの生活は改善されます。人から人への交流は、真のグローバル社会の基本的構成要素であり、それぞれの参加者は、自国の文化以外の経験により変化します。私たちは、2国間のそして両大学間の末永い文化的教育的交流を楽しみにしています。2017年のクラスの皆さん、日本と福岡大学を代表してシアトル大学においでいただき有難うございました。皆さんの努力のおかげで、世界は少し狭くなり、未来はさらに明るくなりました。明るい未来を!



Marie Johnston Assistant Director / International Student Advisor SU Program Coordinator

### メリー・ジョンストン

留学生センター副センター長/留学生アドバイザー SUプログラムコーディネーター

Greetings 挨拶



SU ISC Student Intern Lauren Albano



SU ISC Student Assistant Zoizaya (Zosa) Lkhagvasuren



SU ISC Student Assistant Colin Suehiro



SU ISC Student Assistant Marlon Do



SU ISC Student Assistant Misato Mu-

It has been my great pleasure to work with the Seattle University-Fukuoka University program for my first year as the Program Coordinator. This year was a pleasure in coordinating the lectures, court and company visits as many members of the community were excited to work with this years' class. The International Student Center team was extremely impressed with the level of energy, quality of questions, and attentiveness provided by this year's Fukuoka Class. I am excited to continue collaborating with Professor Weston to maintain the tradition of an engaging exchange program that helps to challenge students outside of their comfort zone and expand their global perspectives. I am looking forward to seeing how this program will continue to grow and to take part in this meaningful cultural exchange for both Seattle University and Fukuoka University. Thank you to the Class of 2017 and congratulations for your success in this program! Please keep up your enthusiasm and I hope to cross paths with you again in the future.

福岡大学とシアトル大学とのプログラムに、プログラムコーディネーターとして携わったこの一年間の活動は、私の大きな喜びでした。今年は、講義、裁判所、企業訪問、学生たちと喜んで行動してくれたコミュニティの多くの方々との調整をすることは、とても楽しみでした。SU 留学生センターのチームは、今年の福岡大学のクラスの持つ実行力、質の高い質問、注意力などに、非常に感銘を受けました。私は、学生たちに心地よい場所以外の土地で挑戦させたり彼らのグローバルな視点を拡大する手助けをするという、素晴らしい交換プログラムの伝統を持続しているウエストン教授と共に、引き続き共同することにワクワクしています。私は、シアトル大学と福岡大学にとってこのプログラムがどのように発展し続け、意義深い文化交流の一翼を担うかを見ることを楽しみにしています。2017年のクラスの皆さん、プログラムのご成功おめでとうございます!どうぞ皆さんの熱意を今後も持ち続けてください、そしてまた将来、再びお会いいたしましょう。



Norma Gorham SU Site Instructor ノーマ・ゴーハム シアトル大学, サイトインストラクター

It was a privilege and an honor to be a part of the Fukuoka University Business Law Program at Seattle University this year. Professor Weston has developed a strenuous international program that demands her students work and apply their critical thinking skills in order to succeed. While visiting Seattle, this year's students not only experienced a new culture they sat in on a U.S. Federal court case, experienced the Washington State court system, visited with judges, interviewed corporate executives, and participated in American university business and law lectures. Every student rose to the program's many challenges and as a result they all grew in their knowledge and understanding of international business as well as experiencing great personal growth. I look forward to working with Professor Weston and the students from Fukuoka University again next year as we celebrate the Program's tenth year at Seattle University.

今年のシアトル大学における福岡大学経営法学科プログラムの一翼を担えましたことは、名誉であり光栄でありました。ウエストン教授は、学生たちに行動することを求め、成功に導くために彼らの批判的に考える能力を利用するという、非常に骨の折れる国際的なプログラムを展開させました。シアトルを訪問している間、学生たちは、米国連邦裁判所の傍聴を体験し、ワシントン州裁判所の制度を体験し、裁判官を訪問し、企業代表者と面談を行い、米国の大学におけるビジネスや法律の講義に出席しただけではありませんでした。全ての学生は、プログラムの多くの課題を克服し、結果として、彼らの知識や、国際ビジネスの理解や、素晴らしい個人的成長を経験することで、彼ら全員大きく成長しました。シアトル大学での第10回プログラムを祝福するために、私は来年もまた、ウエストン教授と福岡大学の学生たちと共に協力することを楽しみにしています。





Eileen Beaupre President Intercultural Homestays and Services アイリーン・ブープレ

インターカルチュラル ホームステイ&サービス社長

Greetings 指導教員 挨拶



SU ISC Site Instructor Norma Gorham during one of the follow up sessions with students.



Ditto.



2017 Seattle Class in downtown Seattle



2015 Seattle Class President Riku Kogo (seated in the forefront), presently in Seattle for long term study, assisted students during one of the follow up sessions.

It is both an honor and a privilege to be a part of the Fukuoka Seattle Program for the last 17 years. The experiences the 2017 class shared during their trip are extensive.

The 2017 class has a great energy. They have a bright future. Their curiosity and sense of adventure will take them far.

They learned patience and understanding of diversity, which will be invaluable in their futures. They lived in homestays of various backgrounds and cultures. This year's students learned how different the people of the USA are in their life styles. Some were in awe over the sizes of the houses, some large, some small. They witnessed that we eat different types of foods each day, but we watch movies, sports, and read books, just like in Japan. I hope they gained an understanding of the diversity of this vast world.

This group of students experienced many different business techniques and my hope is that they took away ideas for business plans they can use in their futures. They have great entrepreneurial spirits.

Congratulations Class of 2017!

これまで17年間に亘り福岡大学のシアトルプログラムの一翼を担わせていただきましたことは名誉であり特権です。研修期間中2017年のクラスが分かち合った経験は、広範囲に及びました。

2017年のクラスは、大きな活力を持っていました。彼らには輝かしい未来があります。彼らの好奇心旺盛で冒険心に富んだ感性は、彼らをさらに彼方へと向上させるでしょう。

彼らは、各々の将来にはかり知れないほど貴重なものをもたらす多様性への忍耐と理解を学びました。彼らは、様々な背景と文化の中でホームステイをしました。今年の学生たちは、どれだけの異なったアメリカの人々が、彼らの生活様式の中にいるかを学びました。何人かは、大きかったり小さかったり、家のサイズに圧倒されました。彼らは、日本と同じように私たちが、毎日いろいろな種類の食事をし、映画やスポーツを見、本を読むことを目の当たりにしました。私は、彼らがこの広大な世界の多様性を理解できたことと願っています。

今年のグループは、多くのさまざまなビジネステクニックを経験しました。私の希望は、彼らが自らの将来に役立てるため、ビジネスプランのアイデアを持って帰ることです。彼らは、素晴らしい起業家魂を持っています。

2017年のクラスの皆さん、おめでとう!



Group F member Sakura Fujiki (lt.) and Group C member Yuki Sadamune (rt.) with homestay mom



Guide at Safeco field took students on a tour of the stadium including the guest team's club house, the Diamond Club seats and suite rooms.



2017 Seattle Class in the press room at Safeco Field



On the last day of the program, It. Group A leader Kirara Okamoto member and rt. Group D member Rika Hirakata with homestay parents and two chihuahuas.



Group E member  $2^{nd}$  from lt. Karen Nagasato and  $2^{nd}$  from rt. Group B Leader Koume Murakami with homestay parents



2017 Seattle Class at the closing ceremony at SU on the last day of the program.



Amazon's first retail bookstore opened in Seattle on November 2, 2015. "As of 2017, Amazon Books has a total of 13 stores."



Group A member Rina Sasaki (far lt.) and Group C member Moeri Uemura (2nd from lt.) with homestay parents



The FU Business Law Program in Seattle celebrates its  $17^{\text{th}}$  anniversary (UW 2001-2008; SU 2009-). Thank you Eileen for your support for all of these years.

### Seattle - Australasia Class Presidents/Vice President Greetings:

Seattle-Australasia Leaders

### 4年生



Takuya Yamamoto 山本拓也

2014 Seattle Class President 2014 Seattle Class Group Leader

このシアトル研修の機会を逃していたら私の大学生活は大きく変わっていたと思 います。大学生活は国コミに始まり、そこで生涯を共にできる最高の仲間と出会 い、様々な経験から大きな夢を持つことができました。入学前に描いていた4年後 の自分を大きく超える事が出来たと思います。大学は、自ら思考行動し、挑戦して いかなければ何も得られない所だと考えています。多くの後輩が、この研修をはじ

めとする多種多様な機会に触れ、何かのきっかけになればと思います。最後になりますが、ウエスト ン教授を始め、研修に携わって下さった多くの方々に感謝致します。ありがとうございました。

### Greetings 挨拶

Overseas Training Report 2013



Professor Stephanie Weston with Class Presidents past and present; Back row lt. to rt., 2016 Seattle Class President Toshiki Takahata; 2015 Seattle Acting Class President Masaru President; 2014 Seattle Class President Takuya Yamamoto; front row 2017 Seattle Class President Koume Murakami and 2015-2016 NZ Class President Tamami Ohno



2016 Washington D.C. & N.Y. Class President Keiko Goro in front of the White House in Washington D.C. after our class tour there.



At Seattle/Australasia Club Welcome Back

Party for the 2015 Seattle Class It. to rt. 2014 Seattle Class/2015-2016 NZ mem-bers – Shohei Hayashi and 2014 Seattle member Chie Ikeda with 2015 Seattle Class members – Masaru Koera, Mizuki Tsukiyama and Misaki



lt. to rt. 2017-18 NZ Class President Ryuusei Ohnishi, 2017-2018 NZ Class Vice President Misaki Kakuda, 2015 Seattle Acting President Masaru Koera, 2016 Seattle President Toshiki Takahata, 2015-2016 NZ Vice President Keiko Goro and 2015-2016 President Tamami Ohno at the welcome party for the 2017-2018 NZ Class in May of 2017.



### Tamami Ohno 大野珠美

2015-2016 NZ Class President 2015-2016 NZ Class Group Leader 2014 Seattle Class Group Leader

このプログラムを通して、仲間や教授、ホストマザーや現地の人など様々な人 達とコミュニケーションをとることで、多くの刺激を受けました。また、クラス 会長の役割を務めた経験が自分の成長に大きくつながったと思います。社会人に なってもチャレンジ精神を持つことを忘れずに、ウエストン教授のような輝く女 性になりたいです!



### Keiko Goro 郷路慶子

2016 Washington D.C. & N.Y. Class President 2015-2016 NZ Class Vice President 2015-2016 NZ Class Group Leader 2014 Seattle Class Group Leader

皆さん、こんにちは。法学部4年 経営法学科の郷路慶子と申します。私は、 ウエストン先生と一緒にシアトル研修、NZ 研修、ワシントン DC 研修に参加させ て頂きました。国コミに加入し副会長と会長を務め、大学生活がとても有意義な

ものとなりました。クラスを代表して英語で挨拶したり、メンバーをまとめるなどの経験をしたこと は、大変だったことも含め良い思い出です。大学生活は自分自身の決意と仲間とで築き上げるものだ と思います。視野を広げ、多くのことを吸収できるこの時に行動してみてください!



### Masaru Koera 古恵良優

2015 Seattle Acting Class President 2015 Seattle Class member

私はプレジデントの代理をしている3年の古恵良優です。プレジデントの経験 はこれまで体験したことのない事が多く自分の成長の為に役に立っています。こ れからも色んな事に挑戦することで自分の成長に繋げでいきたいです。プレジデ ントの代理を任せてくれた陸や頼りない自分についてきてくれるコッコミ15代の みんなに感謝しています。



### Misaki Kakuda 角田美咲

2017-2018 NZ Vice President 2015 Seattle Class member

国コミは私の大学生活のすべてといっても過言ではありません。私の宝物であ る同世代の仲間、先輩、後輩、そしてウエストン先生は、素晴らしい海外経験を 与えてくれました。シアトルで裁判を傍聴し英語で法律を勉強する事はこのウエ ストン先生のゼミでしか出来ません。シアトルでの経験から私はもっと異文化を 理解し世界の人々と交流したいと思うようになりました。海外で学びたいという

思いから2年生ではオーストラリアの大学に留学しました。海外で研修するたびに自分が成長してい ると感じます。未熟な私を海外での生活は強くしてくれます。またウエストン先生の元で学びたいと いう思いから NZ 研修にも参加する事を決めました。副会長という大変な役職に緊張していますが、 最後まで全うしたいと思います。



### 2年生



Toshiki Takahata 高畑 利樹 2016 Seattle Class President 2016 Seattle Class Group Leader

新入生の皆様ご入学おめでとうございます。

これから始まる大学生活は今までと違い全ての物事を自分で考えていかなければなりません。各々、やりたい事や興味がある事は違うと思いますが、自分のやりたい事にまずは一生懸命取り組んでみてください。私は、現在シンガポールに留学していて皆さんにはお会いできませんが、遠く海外から皆さんの大学生活が

充実したものとなるように応援しています。

Greetings 挨拶



Ryusei Ohnishi 大西隆聖 2017-2018 NZ Class President 2017-2018 NZ Class Group Leader 2016 Seattle Group Member

国際社会へ目を向けることは、今の私たちに大切なことではないでしょうか? 私自身も最近気付かされたことです。その世界への一歩があなた方の価値観を変え、良い方向へ導いてくれると思います。是非、この素晴らしいプログラムに挑戦して下さい。歴代の先輩方と共に皆さんをお待ちしています。

### 1 年生



Koume Murakami 村上小梅 2017 Seattle Class President 2017 Seattle Class Group Leader

私は、大学で他の人よりも貴重な経験ができるのがこのシアトルでの海外研修 プログラムだと考えています。そしてこの研修は自分の視野を広げる機会でもあ ります。私がシアトル研修に参加したのは、英語でアメリカの法制事情やビジネ スについて学びたかったからです。実際に現地で企業訪問、裁判所見学などを行 いました。どれも専門的な英語が使われ英会話とは違い難しかったですが毎日刺

激を受けることができました。また勉強ばかりではなく、放課後や休日にはクラスの仲間やホームステイのファミリーと過ごす時間もあり、毎日忙しくも充実した日々を送ることができました。二週間で得たものは、英語力だけではありません。新しい出会いや、仲間たちとの交流も深まりました。皆さんも是非この研修に参加して、素敵な仲間達と共に新しい学びや発見に出会ってみませんか?



2016 Seattle Class at the welcome party for the 2017 Seattle Class in April of 2017; 2<sup>nd</sup> row far It. 2016 Class President Toshiki Takahata and front row far It. 2017 Seattle Class member Ryusei Ohnishi, who later became the 2017-2018 NZ President



2016 Seattle Class President Koume Murakami received her certificate of completion at the FU Business Law Program at SU on the last day of the program. It. to rt. SU ISC Interim Director Dale Watanabe, SU ISC Intern Lauren Albano and far rt. SU ISC Assistant Director Marie Johnston

### ■国際コミュニケーション海外研修の概要 Program Abstract

法学部では、2001年度に、英語力を高めながら、日米の法政事情をよりよく理解するために、「国際コミュニケーション・法政事情 I 」「国際コミュニケーション海外研修」「国際コミュニケーション・法政事情 I 」を開設しました。前期週 2 回「国際コミュニケーション・法政事情 I 」を開講し、夏休み中に、シアトル大学(2008年度まではワシントン大学)を中心としてアメリカで「国際コミュニケーション海外研修」を行い、後期週 2 回「国際コミュニケーション・法政事情 II 」を開講します。これらの課程を終えると、選択必修科目として、10 単位が認定されます。

「国際コミュニケーション・法政事情 I、Ⅱ」は、少人数で、ネイティブスピーカーの講師による英語でのレクチャーを聞き、 英語でディスカッションをしながら、日米間の法律・ビジネスの問題を中心として学習します。

「国際コミュニケーション海外研修」は、シアトル大学での講義や政府関連事務所、法律事務所などで説明を受けます。また、各グループのプロジェクトテーマに関する関連企業、非政府団体や自治体事務所を訪問し、インタビューを行います。

- 1. 引率者: ステファニー A. ウエストン法学部教授
- 2. 研修学生:法学部経営法学科1年次18名
- 3. 実施期間:2017年8月16日~8月31日
- 4. 研修地:アメリカ合衆国ワシントン州シアトル
- 5. 受入機関:シアトル大学留学生センター
- 6. 宿 泊:ホームステイ(2名1組)
- 7. 費用:現地研修費29万円(大学受講料·往復運賃·宿泊費等)



2017 Seattle Class Presiden Koume Murakami



Group A Leader Kirara Okamoto with student assistant Misato Muraoka downtown



2016 Class President Koume Murakami thanked Seattle University School of Law Professor Mark Chinen for his interactive class on contracts.



Display of students' academic posters on the last day of the program.



2017 Seattle Class on the last day of the program before departing for Sea-Tac Airport

# SEATTLE UNIVERSITY - FUKUOKA UNIVERSITY BUSINESS LAW SUMMER PROGRAM August 16 - August 31, 2017

Day	DATE	Breakfast	Morning Activity	Lunch	AFTERNOON ACTIVITY	DINNER	STAY
Wed	8/16	Host Family	Depart Fukuoka Arrive Seoul Depart Seoul Arrive Seattle Korean Airlines (KE 019) at 12:35	In Flight	Arrive Seattle - SeaTac Airport 15:30 Dorm Orientation & Check-In BELLARMINE STUDY ROOM 15:00-17:30 17:30 Dinner (SA overnight: Marlon) Computer Classroom (Pigott 207) available 15:00-21:00	Cherry Street Market (SU Dining)	SU Dorm
Thurs	8/17	Cherry Street Market (SU Dining)	09:00 Check out of Dorm 10:30 - 12:00 SU Program Orientation (Pigott 204)  Computer Classroom (Pigott 207) available 7:00- 17:00pm	Lunch Provided	12:30 Welcome Reception Lunch BBQ ISC PATIO 14:00 - 14:30 Tour of SU Law School Meet in front of Law School 14:30 - 15:30 Tour of SU Campus (SAs) 15:30 - 16:30 Intercultural Homestays Orientation with Eileen Beaupre BELLARMINE STUDY ROOM 16:30 - 17:30 Homestay Family Pickup BELLARMINE CIRCLE	Host Family	Homestay
Fri	8/18	Host Family	08:30 Meet at SU campus 09:00 - 10:30 Oral Presentation Skills I SU ISC Site Instructor (Pigott 204) 10:45 - 12:00 Oral Presentation Skills II SU ISC Site Instructor (Pigott 204) 13:00 Leave campus BELLARMINE CIRCLE	On Own	13:00 - 16:00 America Cultural Program: Interviews on Bainbridge Ferry under the guidance of SU ISC Site Instructor	Host Family	Homestay
Sat	8/19	Host Family	Optional Tour: 9:30-18:00 - Outlet Mall	On Own	Optional Tour: 9:30-18:00 - Outlet Mall	Host Family	Homestay
Sun	8/20	Host Family	Free		Free	Host Family	Homestay
Mon	8/21	Host Family	DRESS UP DAY  08:30 Meet at ISC Lounge 9:00 - 12:00 Company Visits via bus 10:00 Group C: Business Impact NW 10:00 Group D: Expeditors Int'l of WA, Inc. 11:00 Group B: Madison Marquette 11:30 Group E: Ivar's Groups A&F with Site Instructor (Pigott 204) 09:00-10:30 Oral Presentation Skills II 10:45-12:00 Presentation Preparations I	On Own	DRESS UP DAY 14:00-16:00 Company Visits via bus 14:00 Group F: Cupcake Royale 15:00 Group A: Visit Seattle Groups BCDE with Site Instructor (Pigott 204) 13:00-14:30 Oral Presentation Skills II 14:45-16:00 Presentation Preparations I	Host Family	Homestay
Tues	8/22	Host Family	DRESS UP DAY  08:00 Meet at SU Campus (ISC Lounge)  09:00 - 10:30 Site Visit: Nisei Veterans Hall Presentations: Commander Allen Nakamoto Dale Watanabe - Minidoka Pilgrimage  10:30-12:00 Rep. Sharon Santos Presentation	On Own	DRESS UP DAY  13:00 - 14:30 Trade Development Alliance Lecture: Samantha Paxton Seattle University (Pigott 204)  14:45 - 16:15 Debrief with SU ISC Instructor	Host Family	Homestay
Wed	8/23	Host Family	DRESS UP DAY  08:30 Meet at SU campus (ISC Lounge) Bus departure for Federal District  09:30 - 12:30 Federal District Court Visit with Talk by Magistrate Judge Brian Tsuchida and observation of a trial PLEASE BRING YOUR PASSPORT	On Own	14:00 - 15:30 Lecture by SU Business Professor Mark Cohen (Pigott 205) 15: 30 - 16:00 Debrief with SU ISC	Host Family	Homestay
Thurs	8/24	Host Family	DRESS UP DAY  09:00 Bus departure for Starbucks Headquarter (Bus #10, 11) 2401 Utah Ave S (Lander) Seattle, WA 98134  09:30 - 11:30 Tour & Presentation: Sarah Maier & Pablo Ramirez  11:30 - 12:00 Return to SU	On Own	13:30-14:30 Debrief about Starbucks with SU ISC Instructor (Pigott 205) 14:30 - 16:30 Presentation Preparations II	Host Family	Homestay
Fri	8/25	Host Family	DRESS UP DAY  09:15 Meet downtown at Westlake Ctr. Visit to Japanese Consulate  9:30 - 11:00 Lecture Japan Consulate General& Japanese Economic Consul Q & A with Travis Doty	Lunch with Judge (courtroom E-341) - bring lunch	11:15 Departure for Washington State Superior Court King County Courthouse 12:00 - 13:15 Lunch with Judge Mark Chow 13:30 - 15:00 View Court Trial 15:00 - 16:00 Debrief with SU ISC Instructor	Host Family	Homestay
Sat	8/26	Host Family	Free	On Own	Free	Host Family	Homestay
Sun	8/27	Host Family	10:30am Tour of Safeco Field	On Own	Free	Host Family	Homestay
Mon	8/28	Host amily	09:00 - 12:00 Presentation Preparations III (Pigott 205)	On Own	13:30 - 15:00 SU Law presentation: Professor Chinen (Pigott 205) 15:15 - 16:00 Debriefing SU ISC Instructor	Host Family	Homestay
Tues	8/29	Host Family	9:00 - 11:00 Oral Presentations (Pigott 205) 11:10 - 11:30 Discussion: 11:30 - 11:50 Program wrap-up	Lunch Provided	12:00 - Closing Ceremony and Lunch (Casey Commons)	Host Family	Homestay
Wed Thurs	8/30 8/31	Inflight	Depart Seattle Korean Airlines (KE020) at <b>14:15</b>	Inflight	Arrive Seoul and Depart Seoul for Fukuoka same evening		



### グループ A

岡本キララ\*、佐々木莉奈、竹並聡史 \* グループリーダー Kirara Okamoto\*, Rina Sasaki, Satoshi Takenami \*Group Leader

グループテーマ:地域発展に向けたサービス産業の向上:事例研究-ビジットシアトル

Group Topic: Hospitality Industry Promotion for Regional Development: Visit Seattle - A Case Study

アメリカの現地企業・組織:ビジットシアトル

U.S. Company Visited: Visit Seattle

# A

### Group



Group A in front of the Fukuoka Tourist Information Center



Fukuoka City Economy, Tourism and Culture Bureau Tourism Convention Section, Tourism Business Planning Atsutaka Baba answered Group A's questions about their topic at Fukuoka City Ha



Group A interviewed Fukuoka City Economy, Tourism and Culture Bureau Tourism Convention Section, Tourism Business Planning Atsutaka Baba at Fukuoka City Hall about their topic.



### ■法律、政策及び社会制度

私は今回の研修でアメリカと日本の法律や社会制度の違いにとても驚きました。私の最初の驚きは、米国の連邦や州の法制度と日本の法制度との違いです。 アメリカはそれぞれの州によって法律が大きく異なります。例えば、死刑も州によってあるところとないところがあります。日本も県や市によって多少は違うこともありますが、基本的には日本全体で適用される法律は決まっています。ですから、私たちが今回訪れたのはワシントン州シアトルでしたが、同州を出ると、同じ国にいても適用される法律が違う、ということがとても不思議でした。

次に私が驚いたのは、米国と日本との裁判官を任命するプロセスの違いです。日本は裁判官になる際、司法試験に合格しなければなりません。そして試験に合格すると裁判官、検察官、弁護士の三つの中から自分が希望する職業を選択します。従って、日本では若くして裁判官に任命され、定年があります。一方、アメリカで裁判官になるには、一度弁護士にならなくてはなりません。さらに、連邦地方裁判所の裁判官は大統領が上院の同意と助言を元に任命するものとされています。従って、通常任命される裁判官は経験を積んだ40歳以上の方が多く、定年はありません。

私は、ワシントン州代議員サントス氏が講義で触れた、ワシントン州のイニシアチブプロセスや「直接民主制」にも興味を持ちました。イニシアチブの一つは、「国民のための構想」と言われています。"十分な数の署名を得て認証されれば、この構想は次の選挙において投票用紙に上げられ、住民はそれを選ぶことができます。"日本では、国民は、住民投票の請願をできますが、"関係地方自治体の承認は住民投票を行う必要があります。"

私はシアトルを訪れる前から、日本人と比べてアメリカ人は政治に対する関心がとても高いと思っており、なぜそんなに関心度が違うのかと疑問に思っていました。ですが今回自分が直接目で見て、話を聞くことによってその理由が少し分かった気がしました。前記した、市民が法律を作れるという制度もその理由の一つです。これをきっかけに、私自身も日本の政治や社会についてもっと考えるべきだと思いました。また日本と他国の違いを見つけることはとても面白く、その中から互いの良い点、悪い点、参考にできる点など様々なことが発見できると思いました。この経験を今後の自分の学習に生かしていきたいと思います。

### Law, Policy and Society

During this overseas study program, I was surprised about the differences between Japan and the U.S. legal and social systems. My first surprise was the difference between U.S. federal and state legal systems vs. Japan's legal system. In the U.S, there is a big difference in state laws. For example, in some states there is death penalty and in others not. In Japan, there are small differences between prefectures and cities. However, basically, laws are generally applied nationwide. So it was surprising for me to learn after arriving in Seattle that although Washington state is part of the U.S., some adopted laws are different.

My second surprise was that the process to become a judge in the U.S. and Japan differs. In order to become a judge in Japan, a judicial qualification test is needed. In Japan, based on the exam's results, the applicant can choose to become a judge, prosecutor or lawyer. Thus, a very young applicant can become a judge. However, in the U.S., everyone must become a lawyer first, before becoming a judge. Also, federal judges must be nominated by the U.S. president and then confirmed by the U.S. Senate. These judges, usually 40 years or older with long experience, receive life time appointments.

I was also interested, as referred to by Washington State Representative Santos, in the initiative process or "direct democracy" in Washington State. One kind of initiative is called "initiatives to the people." "When certified as having enough signatures, this type of initiative is submitted to a vote at the next state election." <sup>1</sup> In Japan, citizens can petition for a referendum but "the consent of the concerned local council is necessary to hold a referendum." <sup>2</sup>

Before I visited Seattle, I thought that Americans' political awareness is much higher than that of Japanese. At the same time, I wondered why this was so. Now after seeing and hearing things directly, I was able to understand this more clearly. I think one reason is the fact that citizens can help create a law. This made me realize that I need to think more about Japanese politics and society.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Participedia, "Washington State Intiative Process," participedia.net

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Masahiro Kobori, "Referendums in Britain and Japan Turnouts, Campaigns and Systems," ritsumei.ac.jp



lt. to rt. Group C member Yuki Sadamune and Group A member Rina Sasaki checking the bouquet of one of Starbuck's coffees at Starbuck headquarters in Seattle.



Group A Leader Kirara Okamoto explained about her group's topic and company visit to Trade Development Alliance of Greater Seattle Inbound/Outbound Delegation Manaager Samantha Paxton after the latter's presentation.



Display at Visit Seattle, the non profit marketing organization, Group A visited in Seattle

# Group A



Group A interviewed Visit Seattle Tourism Manager Brad Jones about their topic. SU ISC student assistant Colin Suehiro, far rt. also accompanied the students. Clockwise It. to rt. Group A member Rina Sasaki, Group A leader Kirara Okamoto and opposite side for rt Sateshi Takeami



lt. to rt. Group A members-Rina Sasaki, Kirara Okamoto (leader) and Satoshi Takenami (2nd from rt.) with Visit Seattle Tourism Manager Brad Jones (center) and SU ISC student assistant Colin Suehiro (far rt.)



lt. to rt. Group B leader Koume Murakami and Group A leader Kirara Okamoto help translate during Professor Chinen's interactive class about a contract case study.



Yatai scene in Fukuoka Source: http://facts.city.fukuoka.lg.jp/en/data/yatai/

### ■企業/事務所/団体訪問

最近の日本では、ホスピタリティ産業の重要性が、これまで以上に高まっていると思います。このことで、ホスピタリティ産業に力を入れて行くべきだと考えた私たちは、シアトルブランドを推奨している、民間の非営利マーケティング組織のビジットシアトルを訪問して、ツーリズムマネージャーのブラッド・ジョーンズ氏にインタビューし、ホスピタリティの促進、ホテルのビジネスやフードツーリズム、組織の活動などについて調べました。

まず始めに、ビジットシアトルの業務内容について伺ったところ、そこには、パートナーシップ、広告、マーケティング、国際観光などの様々な部門があり、それぞれの部門が役割を果たし、客に対するホスピタリティの質を向上させるだけではなく、シアトルの観光事業への新しい要望の創出やシアトルブランドに関する認知度の拡大などがありました。

オフシーズンに旅行客を呼び込むためにビジットシアトルが考案したプログラムやイベントには、例えば、25,000人のランナーの内、3分の2が州外からの参加者であった今年の6月に行われたロックンロールマラソンがあります。その他は、300のワイナリーと75のワイナリーを共にワシントン州の素晴らしいワインと食事を販売促進する2日間のイベントに参加させるテイストワシントンです。このようにイベント目的で観光客が来る場合、この重要な拠点となる市は観光客もホテルの占有率も増加します。そして最近は、イベントの時などにマスメディアを呼んで宣伝しているそうです。フェイスブックやインスタなどが現在では最も影響力があるそうで、以前まではテレビ、ラジオ、新聞の時代でしたが最近ではそのような新しい情報を伝える手段を利用するようになったそうです。

私たちのグループは、特に、グルメツアーに関心を持っています。ブラッド・ジョーンズ氏によると、グルメツアーを開始させるのには、随分長い時間がかかったということです。シアトルで最初にグルメツアーを行った会社、セイバー・シアトルは、丁度10周年を祝いました。パイク・プレイス・マーケットでのセイバー・シアトル・ツアーに加えて、シアトル周辺で組織された、コーヒー、チョコレート、ワイン、ビールなど、多くのフード・ツアーがあります。斬新的なディナーレストランツアーは、様々なレストランで様々な試食ができます。シアトルのグルメツアーで特別なことは、地元の継続維持可能な新鮮な農産物に重点的に取り組んでいることです。

最後に、ビジットシアトルは、新しいアイデアを工夫し多くのレベルで、シアトルのブランド、観光事業、ホスピタリティの促進に熱心に取り組んでいます。私たちは2017年11月6日に福岡市経済観光文化局観光コンベンション部観光産業課企画調整係長の馬場篤隆氏を訪問し、同様の分野でどのようなことが起きているか比較することができました。

### Company/Office/Organization Visit

Recently, the importance of the hospitality business is increasing in Japan. Because we also think it is important to strengthen the hospitality business, we visited Visit Seattle, a private, non-profit marketing organization which promotes Seattle's brand, to interview tourism manager Brad Jones about the organization's promotion of hospitality, the city's hotel business as well as food tourism.

Visit Seattle, with different divisions related to partnerships, advertising, marketing, international tourism etc., not only works to raise the level of local hospitality but also create a new demand for Seattle tourism as well as increase awareness about the Seattle brand.

In Seattle, the tourism peak is from April until October every year. The challenge for Visit Seattle is to increase tourism as well from the October to March season. In order to create this kind of demand during the off season, Visit Seattle is partnering with traditional tour operators, online travel agents and overseas operators to develop programs. Some programs or events that Visit Seattle created, for example, are a Rock and Roll Marathon in June of 2017, during which 25,000 runners participated, with 2/3 of them coming from out of state. Another event is called Taste Washington which brings together 300 wineries and 75 restaurants to participate in a two day event to promote Washington state's wonderful wines and food. These kinds of promotions, help promote tourism to Seattle as well as increase hotel occupancy in this important hub city.

Visit Seattle also interacts with mass media to widely promote tourism to Seattle. Previously, Visit Seattle focused its publicity on TV, radio and newspapers. Now, Facebook, Instagram and other social media, Jones emphasized, impact on the dissemination of information.

Next, we learned from Brad Jones that it took a long time for food tours to take off in Seattle.





Umi Kirara Aquarium in Sasebo; On the 2017 Seattle-Australasia domestic overnight trip to Hirado, Nagasaki Prefecture in June of this year, we also took a side trip to the



At Elliot Bay in Seattle



Group A member Satoshi Takenami and Group B member Hasuo Ryuichiro with their homestay dad

## Group A



lt. to rt. Group A members Satoshi Takenami, Rina Sasaki and Kirara Okamoto (group leader) - delivered their final presentation on the last day of class.



lt. to rt. Seattle members enjoying the week-



Group A member Rina Sasaki received her certificate of completion for the FU Business Law Program at SU. It. to rt. SU ISC Interim Director Dale Watanabe, SU ISC Lauren Albano and Assistant Director Marie Johnston (far rt.)



On the 2017 Seattle-Australasia domestic overnight trip to Hirado, Nagasaki Prefecture, we also took a side trip to the Sasebo Resort area. Group C member Yuki Sadamune and Group A leader Kirara Okamoto in front of the Umi Kirara Aquarium in Sasebo.

Savor Seattle, the first company to start food tours in Seattle, just celebrated its 10<sup>th</sup> anniversary. Besides Savor Seattle's tour at Pike Place Market, there are many other kinds of food tours such as coffee, chocolate, wines and beers organized around Seattle. A progressive dinner restaurant tour even allows participants to sample different courses at different restaurants. What is special about Seattle's food tours, Jones emphasized, is the focus on fresh agricultural products which are locally and sustainably produced.

Finally, Visit Seattle is working hard to promote Seattle's brand, tourism and hospitality on many levels by devising new ideas. On November 6, 2017, we interviewed Fukuoka City's Economy, Tourism and Culture Bureau Section Chief Atsutaka Baba to learn about what is happening in Fukuoka about these kinds of similar areas.

### ■異文化の感想

今回シアトル研修に参加して多くの日本との文化の違いを感じました。1つ目にチットチャットです。私はシアトル大学までバスで通学しましたがその際によく見知らぬ人同士が会話をしていたのを見かけました。私達はフェリー(イン・シアトル)でチットチャットをする授業がありました。少々緊張しましたが、話しかけても断られるようなことはなく楽しく会話ができました。日本の交通機関内では一人でスマホを扱ったり本を読んだりしています。日本人は見知らぬ人と話したりすることは恥ずかしいというように感じがちな部分があると思いますが、自分の知らない世界を知ったり、ほんの僅かな出会いがあったりと、いいことばかりの素敵な文化だと思いました。

2つ目にシアトルでのバスの光景についてです。体の大きな人やけがをした人が来たらバス自体を少し下げて乗りやすくしたり、車いすの方が乗ろうとした際には近くにいた乗客も手伝って椅子をどけスペースを空けたりしていました。みんなで手伝うという事は多少時間がかかります。しかし少し遅れるからと言って嫌な顔をすることなく、ごく自然に日常の生活に取り入れ、多くの人が過ごしていました。シアトル研修で学んだことをこれからの大学生活に繋げたいと思いました。

### Cultural Impressions

During this overseas program, I experienced many cultural differences between Japan and the U.S. The first is about chit chat. During my bus rides to and from Seattle University, I spoke to many people I did not know. Also, on the ferry in Seattle, we had a chit chat class. This was fun and I could communicate.

On Japanese public transportation, people use their smart phones and read books. In Japan, I think that people are embarassed in part to talk to people they do not know. However, I learned about unknown worlds through even small encounters. I think this kind of cultural experience is great.

Secondly, I will mention the atmosphere on the buses in Seattle. If a large bodied person or some disadvantaged passenger boarded, the bus would be lowered to allow them to enter the bus easily. Also if a wheelchair passenger wanted to ride the bus, a nearby bus rider would help the former into a space on the bus for wheelchairs. This assistance takes time. Even if the bus is delayed because of this, no one complains about this common occurrence.

From now on, I want to connect what I learn through this Seattle program to my university life.



At Starbucks Roastery in Seattle



2017 Seattle members – Group A member – Rina Sasaki and Group D member Rika Hirakata at Starbucks Headquarters in Seat-



2017 Seattle members - Group A Satoshi Takenami It. and Group D leader Taku Otsu interviewed a lady on the Bainbridge about her background.

# B

# Group



2017 Class President Koume Murakami thanked Seattle University School of Law Professor Mark Chinen for his interactive class on contracts.



lt. to rt. Group B members – Ryuichiro Hasuo, Koume Murakami (group leader) and Akihiro Matsumoto at Fukuoka Jisho to conduct an interview about their topic.



Group A interviewed Fukuoka Jisho Commercial Enterprises Division Chief Yoshikatsu Enomoto. Group A member Akihiro Matsumoto seated far left.



Group A with Fukuoka Jisho Commercial Enterprises Division Chief Yoshikatsu Enomoto after the group's interview there.

### グループB

村上小梅\*\*、蓮尾隆一郎、松本明大 \*\*クラス会長 & グループリーダー Koume Murakami \*\*, Ryuichiro Hasuo, Akihiro Matsumoto \*\*Class President & Group Leader

グループテーマ:投資用不動産トップの発展:事例研究-パシフィックプレイス

Group Topic: The Development of Premier Commercial Property: Pacific Place-A Case Study アメリカの現地企業・組織:マジソンマーケット

U.S. Company Visited: Madison Marquette

### ■法律、政策及び社会制度

シアトル海外研修で、ワシントン州地方裁判所と連邦地方裁判所に見学に行き、本物の裁判を傍聴させてもらった。裁判中の空気はとても張りつめていた。そしてその後裁判官の講話を聴き、日本とアメリカ/シアトルでは裁判制度がいくつか異なることを知った。

一つ目は、アメリカは連邦と州という二種類の法制度に大きく分けてあることだ。それぞれは、独立した裁判制度を持っている。両システムは強いとはいえ、州と州間の法的事項を取り扱うのは連邦裁判所のみであり、連邦最高裁判所は、合憲か否か一審の判決を検討するだけである。

二つ目は、アメリカには陪審制度というものがある点だ。それは日本でいう裁判員制度のようなものなのだが、これもいくつか役割に違いがある。陪審員は、有罪か無罪かの判決を決め、そして裁判官がその判決への量刑と法解釈を行う。それに対して日本の裁判員制度は、国民が裁判の過程に積極的に関わりを持ち、考えを出すように作られたもので、3人の裁判官と共に裁判員は有罪判決と量刑を行い、裁判官が法解釈をするという流れになっている。

今回のシアトルでの研修では、実際の法廷を訪問することで両国の法制度の違いを学ぶ貴重な経験が出来た。

### Law, Policy and Society

During our overseas program, we visited a Washington State District Court and a U.S. District Court and heard different judicial proceedings. The atmosphere in the courts was very intense. After listening to a judge's explanation, I learned about some of the differences between Japan and U.S. legal systems.

First, in the U.S., there are federal and state legal systems which are independent of each other with different jurisdictions. Although both systems are strong, it is only a federal court that handles legal matters between states or the U.S. Supreme Court which can review a lower court decision as constitutional or not.

Second, I would like to talk about the jury system in the U.S. This system differs from Japan's lay judge system. U.S. jurors decide whether the defendant is guilty or innocent. A U.S. judge interprets the law and carries out the sentencing. In Japan, the lay judge system was created to generate positive citizens' interest in this judicial process. The lay judges along with three professional judges decide whether the defendant is innocent or guilty as well as the sentencing. The judge interprets the law.

In Seattle, it was an invaluable experience for me to learn about some of the differences between our legal systems by visiting the actual courtrooms.

### ■企業/事務所/団体訪問

我々は今回、アメリカ合衆国のシアトルでビルなどの"民間の不動産投資のマネージャー/ディベロッパー/サービスプロバイダー"であるマジソンマーケットを訪問して、マネージメントサービス副社長のトーリー・グロシップ氏に、シアトルでの商業用不動産トップのパシフィックプレイスの運営など、会社の経営についてインタビューした。マジソンマーケットは、多くの不動産を管理しているが、その中の一つに、シアトルで最も人通りの多い通りに面するデパート、パシフィックプレイスを経営している。マジソンマーケットは、25年前にワシントン D. C. で創業され、2017年現在までに次第に運営する不動産数を伸ばしてきている。マジソンマーケットは、不動産経営を進めてきた中で様々な試みや戦略を打ち出してきた。パシフィックプレイスのマジソンマーケットの運営は、マジソンマーケットの、顧客サービス、広告、社会貢献などのビジネスの方法を実証している。

第1に、マジソンマーケットの顧客対応に関して考察する

マジソンマーケットの経営するデパートのパシフィックプレイスには4人のコンシェルジュが常時駐在している。コンシェルジュ達は、車椅子の方のサポートやタクシーの手配など柔軟に顧客









Beautiful Seattle Marine Scenes

# Group B



Group B members clockwise Koume Murakami (leader), Ryuichiro Hasuo and Akihiro Matsumoto with SU ISC student assistant Marlon Do Couto and Group A leader Kirara Okamato.



Group B members – Akihito Matsumoto, Ryuuichiro Hasuo and Koume Murakami (leader)- delivered their final presentation on the last day of class.



Group B member Akihiro Matsumoto received his certificate of completion for the FU Business Law Program at SU



Group B member Ryuichiro Hasuo worked on this group's academic poster.

の要望に対応することができるように設置されている。このような、顧客に対する丁寧な対応を専属のコンシェルジュが行うことは非常に手間とお金がかかることで、目先の利益を増やすことにおいては望ましいものとは考えにくい。しかしこの顧客とのコミュニケーションの機会や気遣いなどのサービスの機会を増やすことで、企業のイメージアップに繋げ、同時に利益のアップにも繋げているのである。

第2に、マジソンマーケットの情報を活用した集客の点から考察する。

マジソンマーケットは、多くの異なったメディアを通して宣伝している。

例えば、マジソンマーケットのマーケティングスタッフがフェイスブック、インスタグラム、ツイッターなどの SNS を使用した方法がとられている。他の宣伝活動としてラジオ、雑誌、マップ、ファッションショーなどのイベントがある。イベントに顧客や顧客候補を呼び込み、その場所で良い体験や良いイメージを持ってもらうことで次に繋がる顧客の創造が可能になる。

また、近くにないブランドのお店を取り入れることで他の商業施設との区別化を図り、集客率をあげている。

第3に、マジソンマーケットの社会貢献の点から考察する。

マジソンマーケットは、社会貢献としてホームレスや麻薬などの問題に対して、完全に切り離して考えることはせず、警察と緊密な関係を構築することでビル周辺の治安の向上に繋げている。ビル周辺の治安の向上は、顧客を店に呼び込む為に大事なことである。また、他にはマジソンマーケットは、ダウンタウンシアトル協会、ショッピンセンター国際協会、ビルオーナー・マネージャー協会などに積極的に参加している。地域のビジネス環境の向上に努めるためにオーナー達の意見を聞き、国や州の政府に伝えることで、自分達のビジネスしやすい法整備を実現しようとしている。これは結果として、地域の活性化やマジソンマーケットが経営するビルの売り上げ向上につながっている。

私たちのマジソンマーケットへの訪問は、商業用不動産トップの一つに関して、その顧客サービス、広告、社会への貢献などの運営について学び、ビジネス戦略のさらなる雇用への私の興味をさらに刺激した。私たちは、2017年11月に、福岡の不動産業トップの一つである福岡地所を訪問する。

### Company/Office/Organization Visit

We visited Madison Marquette, "a leading private real estate investment manager, developer, operator and service provider," to interview Vice President, Management Services Tory Glossip about company operations including the management of Pacific Place, a premier commercial property in Seattle.

Madison Marquette, founded 25 years ago in Washington D.C., has prospered over the years while facing different challenges and using different strategies. We learned that Madison Marquette's management of Pacific Place exemplifies the Madison Marquette way of doing business including customer service, advertising and contributions to society.

First, I would like to discuss how Madison Marquette's treats customers. At Pacific Place, there are four concierges which handle all kinds of situations including the support of customers in wheelchairs and the hailing of taxis. Although the concierges' polite treatment of customers involves time and money, it is difficult to think about increasing profits in the short term. However, by increasing opportunities to communicate with customers, this raises the company's image and connects to increased profits over the long term.

Next, Madison Marquette advertises Pacific Place through many different mediums. For example, they use SNS-Facebook, Instagram and Twitter to advertise. Other forms of advertisement include radio, magazine, maps and events like fashion shows. Events help bring in customers and potential customers. Also Madison Marquette introduces stores with brands not already found in the vicinity. This strategy helps to distinguish the commercial property and



Seattle City Hall



Group B's teamwork in class at SU: clockwise - Ryuichiro Hasuo, Akihiro Matsumoto and Koume Murakami



Amazon headquarters in Seattle including bio spheres in downtown Seattle. "Amazon is the largest employer in Seattle, with more than 40,000 employees." https://www.amazon.com/ p/feature/4kc8ovgnvf996vn

### В Group



Group A worked on their academic poster in the SU library.



2017 Seattle Class at Safeco field



2017 Seattle Class President Koume Murakmi thanked lt. to rt. Minidoka Pilgrimage participant Sara Itagaki, SU ISC Interim Director Dale Watanabe and Nisei Veterans Committee Commander Allen Nakamoto for their respective presentations about Japa-nese Americans' past history including nese Americans' past histo forced detention during WWII.



2017 Seattle Class members - lt. to rt. Group B member Akihiro Matsumoto, Group leader Masaki Nose and Group B member Ryuichiro Hasuo on the Bainbridge Ferry after an interviewing exercise.

increase the influx of customers.

Madison Marquette also contributes to society by connecting the homeless and drug users with social services for beds, meals and assistance rather than just driving away non shoppers from Pacific Place or other properties. The company, in addition, maintains close relations with the local police department to help maintain a safe environment around their properties. Moreover, Madison Marquette participates in the Downtown Seattle Association, International Council of Shopping Centers as well as Building Owners and Managers Association to appeal to national and state authorities to make legislation for a better business environment. Subsequently, this brings regional revitalization and increased income for their managed buildings.

Our visit to Madison Marquette to learn about its operations including customer service, advertising and contributions to society as related to one of its premier commercial properties further sparked my interest for future employment in business strategy, We visited Fukuoka Jisho, one of Fukuoka's top real estate companies on November 1, 2017 to learn more about our topic.

### ■異文化の感想

アメリカ人は、「自由」な意識を持った国民であるという認識が強いと思うが、実際それは、「柔 軟な思考」と解釈すべきであると実感した。

バスに乗っていると横の席の人から話しかけられたり、知らない人同士が会話をしていたり、な かなか日本で過ごしていると体験できない多くを経験した。初めは馴れ馴れしさを感じ、会話を上 手くすることができなかったが、会話の意味が、「小さな親切」であることを理解してからは積極 的に話しかけたり、バスの運転手に声をかけたりすることで会話を楽しくすることができた。ま た、街を歩けばかなりの人種とすれ違う。アメリカは人種のサラダボウルと称されるように、たく さんの人種が入混ざっているが、それぞれの人種からくる宗教、文化は譲り合うことなく個性を しっかりと持っており、これが「柔軟な思考」を生み出した所以だと感じた。差別が根強く残って いるのが現状であり、残念であるが、しかし多くのアメリカ人は、陽気で、優しく、とても親しみ やすい。街を歩くと、「日本人?へぇ!クールだね!」なんて声をかけられることもあった。そん なもの、悪い気がするわけがない。日を追う事に私はアメリカでの生活が楽しくなった!

今回のシアトル研修を通じて、新たな価値観を得て目標ができた。異文化を経験することは、人 を大きく成長させると実感した。語学力を向上させ、さらに多くの文化に触れ、将来は海外を相手 に活躍したい。

### Cultural Impressions

I feel that Americans are flexible and from this flexibility comes freedom. Often when I rode the bus in Seattle, people I did not know started speaking to me. This is not something I can experience easily in Japan. At first, as I felt people were too familiar, I could not talk smoothly. From the moment I understood that conversation could mean even a small kindness, I started to become more positive about speaking. I had fun talking too to the bus driver.

Also, walking around town, I saw how diverse Seattle's population is. The U.S. is like a salad bowl. Although many cultures are mixed up without compromising race, religion or culture, everyone maintains their own individuality. I thought this tendency is born from a flexible mindset.

Discrimination still exists but many Americans are cheerful, gentle and very kind. When I was walking around, I heard someone call out Japanese..cool. I think this is not a bad situation. Taking each day as it came, I enjoyed life in the U.S.

Through this program in Seattle, I learned about different values. I also thought by experiencing cultural differences, people grow up. I improved my communication and touched many cultures. In the future, I want to make a contribution to the world.



# C

### Group



2017 Seattle Class members role played at the U.S. District Court in Seattle.



Group C members – 2nd from lt. to rt. – Masaki Nose (leader), Yuki Sadamune and Moeri Uemura at the Business Impact NW Office for their interview accompanied by student assistant Colin Suehiro (far lt.).



Group C members clockwise – Moeri Uemura, Karen Nagasato and opposite side Masaki Nose (leader) (It) accompanied by SU ISC student assistant Colin Suehiro interviewed Business Impact NW Executive Director Joe Sky Tucker about their topic.



Group C members – clockwise Moeri Uemura, Yuki Sadamune, Masaki Nose (leader) and SU ISC student assistant Colin Suehiro with Business Impact NW Executive Director Joe Sky Tucker at the end of the group's interview at that office.

### グループC

野瀬優熙\*、植村萌里、貞宗有紀 \*グループリーダー Masaki Nose\*, Moeri Uemura, Yuki Sadamune \*Group Leader

グループテーマ:不利な立場にある企業家の支援:事例研究 – ビジネスインパクト NW Group Topic: The Support of Disadvantaged Entrepreneurs: Business Impact NW-A Case Study アメリカの現地企業・組織:ビジネスインパクト NW

### U.S. Company Visited: Business Impact NW

### ■法律、政策及び社会制度

私は、今回のシアトルでの夏期研修を通して、法律、政策、社会制度の中で、特に、法律について多くのことを学びました。 その中でも大きく2つの違いについて知りました。

まず、日本の法制度は成文法に基づく大陸法体系です。米国の法制度は、裁判所の見解に基づく 英米法体系です。日本の成文法は、"形式的に天皇の承認"を得た後に国会において成立します。 しかし、米国では過去の判例を基にして裁判の判決が決められます。このことから日本の成文化さ れた法律に比べると、米国の法制度の柔軟さに驚きました。

次に、日本には統一された国内法があります。一方、米国には強力な州の法律があります。これまで、この違いについて聞いてはいましたが、その理由については知りませんでした。私は、米国にはそれぞれの州に独自の立法府があることと、アメリカ合衆国連邦であることを理解しました。

私は日本に住んでおり、この海外研修プログラムに参加しましたが、これからも日米の法制度についてさらに勉強する必要を感じています。このプログラムは私にとって貴重な経験となりました。

### Law, Policy and Society

First, the Japanese legal system is a civil law system based on codified laws. The U.S. legal system is a common law system based primarily on judicial opinions. In Japan, statutory law is created by the Japanese parliament with "the approval of the Emperor as a formality." Compared to Japan's codified law system, I was surprised at how flexible the U.S. legal system is.

Secondly, there is a unified national law in the U.S. At the same time, there are strong state laws. I heard about this difference before but I did not know the reason why. Now, I understand that each state has it own legislature and truly the U.S. is a union of the United States of America.

Finally, although I still need to learn much about the Japanese legal system, I was able to learn many things about the U.S. legal system. Overall, this program was a very good experience for me

### ■企業/事務所/団体訪問

現在ワシントン州では、起業しようとしている女性や低所得者が増えています。

当然彼らが起業することは簡単なものではありません。そこで私たちは、非営利の経済開発組織であるシアトルのビジネスインパクト NW が、どのようにして開業しようとしている女性や低所得者の取組を支援しているのかについて興味を持ちました。私たちは、ビジネスインパクト NW において私たちのテーマである「不利益な立場にある企業家の支援:事例研究 – ビジネスインパクト NW」について、常務取締役のジョー・スカイ - タッカー氏にインタビューしました。

ビジネスインパクト NW は、新しい事業を創造しようとしている女性や低所得者そして退役軍人に対して、財政援助、助言、研修をします。それはまた、問題を抱え既に創設されている事業場も支援します。そこで、私たち C グループは、「低所得者の起業について」「女性の起業について」「これからについて」の3つの点に焦点を絞りタッカー氏に質問をしました。いただいた返事の中で最も印象に残った事をまとめました。

この会社には、毎週4人から5人の人が支援を申し込みに訪れるそうです。

ビジネスインパクト NW は、様々な基準を基に、どのプロジェクトを支援するか選びます。一つ目は、クレジットカードの評価です。どのように使っているか、ローンがあるかなどをみます。二つ目は、保証があるかどうか。別の財産(家、車など)があるかなどをみます。三つめは、人間性です。四つ目は、資本。五つ目はノウハウがあるかどうかです。いわゆるこれまでに起業をしたことがあるかなどをみていきます。

次に、なぜ女性が起業することが難しいのか質問したところ、技術的なアシスタントがない、ローンがもらいにくい、資金が低いなどを挙げられました。これらの理由として、性に対する偏見や、資本の確保、市場へのアクセスの困難さが挙げられるそうです。企業の内容は、特に食品関係が多く全体の25%を占めているそうです。もっと女性が、自分のパワーを信じることが重要だと代表は言います。一方重要なこととして、ビジネスインパクト NW には、"米国中小企業局と連携

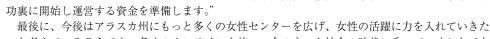






Tour of Nihonmachi in Seattle

## Group C



するワシントン・ウーマンズビジネスセンターがあり、女性や彼女らの家族がそれぞれの事業を成

最後に、今後はアラスカ州にもっと多くの女性センターを広げ、女性の活躍に力を入れていきたいと考えているそうです。多くのオンラインを使い、今のネット社会の時代に乗っていくことで女性や低所得者の起業の手助けの幅を広げていく方針ということです。加えて、それにより起業したいと考える同じ目標を持った低所得者たちを合わせることで合同プロジェクトが可能になります。そして自分自身の資金を増やし、このような繋がりが連携と共同経営を発展させることを可能にします。最後に例えば起業家精神を通して低所得家族に力を与えながら、地域にも力を与えていると代表のスカイ-タッカー氏は力説しました。福岡で私たちは、スプラウトという女性起業家を支援する地元の企業を、2017年11月13日に訪問しました。



### Company/Office/Organization Visit

Recently, the number of women and low income earners who wish to start up businesses is increasing in Washington State. However, starting up a business is not a simple matter. So we became interested in how Business Impact NW in Seattle, a non profit economic development organization, especially supports women and low income earners' efforts to create start ups. Subsequently, at Business Impact NW, we interviewed Executive Director Joe Sky-Tucker about our topic- The Support of Disadvantaged Entrepreneurs: Business Impact NW-A Case Study.

Business Impact NW gives financial assistance, counseling and training to not only women, low income earners but also veterans who wish to create new businesses. It also assists already established businesses as well as those who need assistance working on problems with their businesses.

The following is a summary of the points that impressed us the most during the interview. First, we were interested in the application process for financial support. At Business Impact NW, we learned that four to five people apply weekly for financial assistance. One important application point is the applicant's credit history. The applicant should have some guarantees, for example, in the form of assets like a house, car etc. Also important is the applicant's character. Next is whether they have any capital. Finally, does the applicant have any know how concerning the field they want to set up a company in is also key.

Next, we were interested in what obstacles women face in order to become entrepreneurs. Some of the obstacles included gender, technical skills, difficulty in getting loans, low capital and market access. At the same time, Director Sky Tucker advised that 25% of women entrepreneurs' start ups are food related. He also mentioned that women needed to believe more in their own power. However, importantly, at Business Impact NW, there is also a Washington Women's Business Center, which "in partnership with the U.S. Small Business Administration, equips women and their families with the resources to successfully start and run their businesses." [1]

Finally, concerning Business Impact NW's future challenges, they plan to open more women entrepreneur support centers. Also, they plan to further utilize the Internet fully to broadly assist women and low income earners who aim to become entrepreneurs. In addition, in this way, they could bring together like minded would be entrepreneurs. This kind of connection can foster cooperation and joint management, while increasing would be entrepreneurs' financial base for business

Finally, by empowering for example, low income families through entrepreneurship, Director Sky-Tucker emphasized, you are empowering a community. In Fukuoka, on November 13, 2017, we interviewed Ms. Yumiko Nagasuga, the representative of Sprout, a local organization which supports women entrepreneurs.



Group C visited SPROUT, a local organization which supports women entrepreneurs through various networks and initiatives. It. to rt., Moeri Uemura, Yuki Sadamune and Masaki Nose Jeader.



Group C with Ms. Yumiko Nagasuga, head of SPROUT



Group C member Moeri Uemura role played U.S. District Court judge in Seattle





Group C members – Masaki Nose (leader), Moeri Uemura and Yuki Sadamune- delivered their presentation on the final day of the program.



Group C Leader Masaki Nose explained about his group's topic and company visit to Trade Development Alliance of Greater Seattle Inbound/Outbound Delegation Manager Samantha Paxton.



Starbucks Roastery in Seattle

# Group C



2017 Seattle Class members in the Mariners dugout; far lt. Group C Leader Masaki Nose



Group C member Moeri Uemura (far lt.) and Group A member Rina Sasaki (far rt.) with homestay parents



2017 Seattle Class members on Safeco field



Maneki neco-Japanese good luck cat

### ■異文化の感想

今回のシアトル海外研修は長いようでとても短いものでした。文化、人柄、街の雰囲気など、日本とは異なることばかりで、毎日がとても新しく感じました。学ぶことがたくさんあり、非常に充実した生活を送ることができました。その中でも特に印象深かった、ホームレスの多さについてお話したいと思います。

私がシアトルを訪れて、まずとても衝撃を受けたことは、ホームレスの人の多さでした。私は、アメリカはとても裕福で綺麗な街だと思い込んでいました。しかし実際に訪れてみると、日本では知ることのない実状にとてもショックを受けました。バスを待っていると毎朝声をかけられました。助けたいけれど私だけではどうすることもできない現状に毎日心が痛くなりました。なぜこんなにホームレスが多いのかを先生に聞いたところ、怪我をして職を失った人を支援する社会制度が追いついていない、とのことでした。それを聞いて、日本はとても社会制度がしっかりしているなあと感心するとともにアメリカはこのままでは街がホームレスで溢れるのではないかととても強い不安が生まれました。改めて日本の治安の良さを感じるとともに、一方で外国の現状を見ることができたと思います。

シアトルで過ごした二週間を通して、他にもたくさんの日本との文化の違いを感じました。これからは、日本の文化を大切にすると同時に、外国の文化も尊重していきたいと思います。

### Cultural Impressions

This overseas program seemed long but actually it was very short. The differences between the US. and Japan including culture, appearances and the town's atmosphere was a fresh experience for me. As I learned many things, every day was fulfilling.

In the midst of all of that, I would like to mention the large number of homeless. After visiting Seattle, I was so surprised by so many homeless. I thought America was a rich and beautiful country. After visiting Seattle, I felt that I did not know the real situation while I was in Japan. The reality in the U.S. shocked me. When I rode the bus every morning, the homeless called out to me. I wanted to help them. However, this was not a problem I could solve alone. This realization made my heart ache.

When I asked why there are so many homeless, one of our instructors answered the social system can not keep up with the number of injured people who lost their jobs. After listening to that explanation, I thought that Japan has a very well formed social system. On the other hand in America, the number of homeless is increasing. This in turn made me feel anxious. It also made me see again how safe Japan is. On the other hand, I could see close up a real life situation overseas

During the two weeks I was in Seattle, I also felt there were other cultural differences between Japan and the U.S. In the future, while cherishing Japanese culture, I also want to respect othercultures.



Having fun in Seattle!



Far rt. Group C member - Yuki Sadamune with homestay mother



2017 Seattle Group C member Yuki Sadamune received her certificate of completion for the FU Business Law Program at SU on the last day of the program

<sup>[1]</sup> http://businessimpactnw.org/services/wbc/

# D

### グループD

大塚 拓\*\*、平方梨湖、中村虎太郎 \*グループリーダー

Taku Otsuka\*, Riko Hirakata, Kotaro Nakamura \* Group Leader

グループテーマ:世界的運輸物流業:事例研究-エクスペディターズ・インターナショナル・オブ・ワシントン Inc.

Group Topic: The Business of Global Transportation Logistics: Expeditors International of Washington,
Inc.-A Case Study

アメリカの現地企業・組織:エクスペディターズ

U.S. Company Visited: Expeditors

### Group

### ■法律、政策及び社会制度

私たちはシアトル研修で州の地方裁判所と連邦最高裁判所を訪れ、判事の話を聞き裁判を傍聴し、さらに講師たちが私たちにアメリカの法制度の話をしてくれるなど貴重な学習をしました。その中には日本と違うことが沢山あります。

一つは、アメリカの州はそれぞれに異なった法があります。州ごとに法律が異なっていることです。日本では都道府県の特別な条例や規制を除けばどこでも等しく同じ日本国憲法を適用しています。日本には裁判員制度があり、裁判員6名と裁判官3名が共に論議して評決し量刑を決します。アメリカには陪審員制度があります。陪審裁判では、通常12人の陪審員が選ばれます。さらに連邦の民事事件あるいは刑事事件では、評決は全員一致で決めなければなりません。

日本における裁判員もアメリカにおける陪審員も、どちらのシステムも市民が無作為に選出されます。アメリカにおいては、この役目が民主制度の重要な一部であることから、最大限の尊敬が払われています。

今回の研修を通して、日本の裁判員制度はアメリカの陪審制度より少し荷が重いと感じましたが、自分がこの裁判員に選ばれた際にはこの経験を活かし、積極的に意見を述べていきたいと思います。

### Law, Policy and Society

During this summer program, we visited a U.S. District Court and a Washington State District Court and observed different court proceedings. We also listened to different speakers about the American legal system. These were rare experiences for us.

There are many differences between the U.S. and Japan legal systems. One is that each state in the U.S. has different laws. In Japan, except for special regulations, the same laws and constitution apply throughout Japan.

In Japan, however, there is a judge lay system in which six lay judges along with three professional judges make a verdict and also decide on sentencing together. In the U.S. there is a jury system. In the U.S., for a jury trial, usually 12 jurors are selected. Moreover, for a federal civil or criminal case, they must decide unanimously on a verdict.

In both systems, citizens are elected at random to serve as lay judges in Japan or jurors in the U.S. The jurors' role in the U.S. is highly respected as a important part of its democratic system.

Through this study program, I feel that the responsibility of the Japanese lay judge is heavier than that of U.S. jurors. If I am chosen as a lay judge, I want to do my best and state my opinion positively.



Group D members - Kotaro Nakamura, Taku Otsuka (leader) and Rika Hirakata in front of

Expeditors, the company they visited in Seat-

Group D Leader Taku Otsuka explained about his group topic at the Consulate General of Ja-

Group D members interviewed Expeditors Vice President Information Service Henry Salloum at Expeditors about their topic.



Group D members with Expeditors Vice President Information Services Henry Salloum

### ■企業/事務所/団体訪問

グローバル化が著しく進む現代において、貿易関連の物流は、極めて重要な役割を果たしている。私たちはエクスペディターズという会社を訪ねた。

エクスペディターズは、様々な国に329のオフィスをもち現在もなお世界に進出し続けている、ワシントン州シアトルに本社を置く会社である。私たちはそこで情報サービス部の副主任であるヘンリー・サローム氏に面会した。サローム氏には特に①世界の輸送定義の動向、②輸送物量サービスの管理、そして③マーケティング、の三点に焦点を絞って質問した。

私たちは輸送物流業界に、多くの異なった企業があることを学んだ。サローム氏が、この分野には伝統的な競争もあるが、エクスペディターズや、UPSや、フェデックスのようなインテグレータカンパニー及び非伝統的な企業やアマゾンのようないわゆる妨害的な会社もあることを説明してくれた。

次に、輸送物流サービスの管理として、エクスペディターズには329ものオフィスがあり、分権化されたシステムで地理的に広い地域、例えば、北アメリカ、ヨーロッパなどに分散してそのリーダーシップのもと、各オフィスが自分たちで管理している。このメリットとしては、より顧客のこ







SU Site Instructor Norma Gorham helping students prepare for their company visits

### Group D



NITTSU



Group D visited the Nittsu in Hakata, Fukuoka to learn more about global logistics.



Group D spoke with Nittsu Fukuoka Branch General Affairs Manager Kentaro Eguchi (2nd from the rt.) about their group topic.



Group D in class at SU – forefront Rika Hirakata, opposite her Taku Otsuka (leader) and next to him- Kotaro Nakamura

とを理解しカスタマイズされたサービスを提供できるが、他方デメリットとして、ネットワークが 大きすぎて全世界共通の価格など一つのサービスにそれらをまとめることが難しいという点があ る。

そして、エクスペディターズのマーケティングは、B(ビジネス)からC(消費者)ではなく、B(ビジネス)から B(ビジネス)である。他の会社の流通手段としてエクスペディターズが存在する。従って大きな広告を出す必要はなく、大々的にマーケティングをする必要はない。アメリカ発祥の会社なので、例えばもし日本でマーケティングをした場合は、日本のライバル会社には負けてしまう。こういうことを踏まえてどうやってアメリカ中心の企業というイメージを変えられるかが今後の問題点であるそうだ。雇っている人に対して良い環境を与えることによって顧客(会社)の満足度が上がり、従業員と顧客の良い関係(ネットワーク)が出来る、このサイクルをエクスペディターズはとても大切にしている。

この会社を訪問したことにより、世界にも、自社の中でも、また、ライバル企業ともコンタクトが大切だと思った。顧客を知るからサービスが出来る。仲間を知るから最高のサービスを提供出来る。ライバルを知るからサービスで勝てる。グローバル化が進む現代だからこそ繋がりは重要だ。福岡に戻って私たちは、2017年10月30日に日本でも上位にある日本通運福岡支店を訪問し、総務課主任の江口健太郎氏にインタビューさせていただいた。

### Company/Office/Organization Visit

In this increasingly globalized world, trade related logistics play a vital role. Subsequently, we decided to visit Expeditors, headquartered in Seattle. There we interviewed Vice President of Information Services Henry Salloum about 1) global transportation logistics trends 2) Expeditors' management of transportation logistical services and 3) marketing.

In the world of transportation logistics, we learned that there are many different kinds of companies. Salloum explained, there are traditional, non-traditional or so called integrator companies like Expeditors, UPS and Fedex and so called disruptor companies like Amazon.

Expeditors' logistics management service, with 329 offices (including domestic and overseas locations), is decentralized, spreading principally over large regions like North America and Europe. Each office manages itself and competes to increase revenue through customized services. Although Expeditors has one global system, each office adapts its management to the local market and the needs of local clients.

Expeditors focuses on developing the right partnerships. Rather than concentrating on B to C - Business to Consumers, Expeditors concentrates on B to B - Business to Business. Through strategic partnerships, Expeditors experiences growth. At the same time, Expeditors marketing depends on sales and the website. Expeditors is also working on changing the perception that it is a U.S. centric company. Moreover, in local markets, Expeditors have to overcome the perception that the local company can do it better.

Expeditors' concept of management included a good environment for its employees. If the employees' satisfaction goes up, a good employee-client network will be developed. This process is very important to the company.

After our company visit in Seattle, I felt by knowing your clients, you can provide good service. By knowing your peers in a company, you can provide outstanding service. Finally, by knowing your rival, you can win. In this global era, these kinds of connections are important. After returning to Fukuoka, we interviewed the Manager of General Affairs Kentaro Eguchi at the Fukuoka branch of Nittsu (Nippon Express), one of Japan's top logistics' companies, on October 30, 2017 to learn more about the importance of global logistics.



2017 Seattle members It. to rt. Group B members Ryuichiro Hasuo and Akihiro Matsumoto; Group D member Kotaro Nakamura; 2015 Seattle Class President Riku Kogo (studying long term in Seattle 2017-2018) 2017 Seattle Group D leader Taku Otsuka and two other students - friends of Riku Kogo in Nihonmachi

## Group D

# Expedies Services

Group D member Kotaro Nakamura delivered his part of the group's final presentation at SU on the last day of the program.



2017 Seattle members and roommates – lt. to rt. far lt. Group A leader Kirara Okamoto and far rt. Group D member Rika Hirakata practicing Hawaiian dance in Seattle



Roommates – Group A Leader Kirara Okamoto (middle) and Group D member Rika Hirakata with their homestay mother



Group D member Rika Hirakata in Little Saigon in the international district of Seattle

### ■異文化の感想

アメリカと日本のどの様な差異が二国間の文化の違いを招くのか?という疑問を一度は抱いたことがあるだろう。このプログラムに参加し、得た実体験を下に考察していこうと考えている。考察するにあたってライフスタイル、人々、街並みといった三つに焦点を置きたいと考えている。

始めに、ライフスタイルについて。アメリカでは、日本のように出社時間が皆同じではなく、仕事を早く切り上げたい者は早朝に出勤し、早期帰宅が可能である。この様な社会的風土がアメリカは自由の国だ、という印象を我々にもたらしているように思えた。

次に、人々について。アメリカ人は親しみやすいという概念を大半の人は有しているだろう。何故親しみやすいのかというと、その一部はアメリカには "Chitchat" という見知らぬ人と世間話をする文化があるということで説明ができる。見知らぬ人と会話をすることにより距離感が縮まり、親近感が湧くため親しみやすいという感情が芽生えるのではないかと思えた。

最後に、街並みについて。シアトルの建物は日本のものよりも大きく、道幅も広い。これは、アメリカの大胆さと力強い存在を表しています。

アメリカ文化のこれらすべての解釈は、一連の日米の相違を説明している。私は将来、この文化 の違いについて学びたいと思っている。

### Cultural Impressions

What contributes to cultural differences between the U.S. and Japan? After participating in this program, I would like to think about my experiences in Seattle. I would like to especially focus on lifestyles, people and the town's atmosphere.

First, let me talk about lifestyles. In the U.S., compared to Japan, everyone does not leave for work at the same time. Some employees go to work early and return home early. Taking into account not only this kind of lifestyle but also based on other impressions I received during my stay, the U.S. is a country which embraces freedom.

Next, I would like to mention something about American people. I think that the majority of Americans are friendly. This is reflected partly by their chit chat culture which can bring unknown people closer together emotionally.

Lastly, let me discuss the town atmosphere. Compared to Japan, Seattle's buildings are large and the roads very wide. This situation reflects America's boldness and big presence.

All of these aspects of American culture explain some of the differences between Japan and America. I hope to learn more about these cultural differences in the future.



Group D members-Kotaro Nakamura (middle) and Taku Otsuka (far rt.) with homestay father



Group D member Kotaro Nakamura at Sa feco field



2017 Seattle members hanging out in Seattle



2017 Seattle Class members at Safeco field



2017 Seattle members in front of the original Starbucks store at Pike Place Market



Pike Place Scene, downtown Seattle



# E

### Group



Group E leader Sho Kawahara explained about his group's topic at the Consulate General of Japan in Seattle



Group E interviewed Ivar's President Bob C. Donegan about their topic.



Ivar's President Bob C. Donegan explained about Ivar's operations to Group E.



Group E members It. to rt. Karen Nagasato, Taishi Sasaki and Sho Kawahara (leader) with Ivar's President Bob C. Donegan and SU ISC student assistant Zosa

### グループE

川原 将\*、永里華蓮、佐々木大志 \*グループリーダー Sho Kawahara\*, Karen Nagasato, Taishi Sasaki \*Group Leader

グループテーマ:シーフードレストラン業:事例研究 – アイバース Group Topic: The Seafood Restaurant Business: Ivar's – A Case Study アメリカの現地企業・組織:アイバース

#### U.S. Company Visited: Ivar's

### ■法律、政策及び社会制度

シアトル研修では、実際に本物の裁判の傍聴をしたり、裁判所で話しを聴いたり、普段経験することのできない貴重な時間を過ごすことができました。その話から、アメリカの裁判制度には陪審制という仕組みがあり、陪審員は、一般市民のなかから抽選で選ばれて一定期間裁判を行う役割があるということなどを学びました。

社会政策に関して、私が一番興味を持ち印象的だと思ったことは、ワシントン州と日本との関係性、またワシントン州が行っている政策についてです。私たちは、シアトルの日本総領事館において、重要な関係に関する多くの事柄を学びました。

ワシントン州では日本語教育が盛んに行われており、日本語教育機関が多く設置されているということを知り、ワシントン州と兵庫県、北九州市とタコマ市といった友好な姉妹都市関係が拡大していることを学びました。学生が交換留学する教育機関が設けられていたり、相互訪問、人の交流などを目的とした人物交流イベントが開催されていたりなどと、ワシントン州と日本との交友関係は幅広い分野で展開されているようです。ワシントン州と福岡県との最近のビジネス関係も良好らしく、このような関係をもっと深めていくような社会政策または地域政策が、今後も進められていくと良いなと思いました。

### Law, Society and Policy

We were able to observe actual judicial proceedings at a U.S. District Court. As we are not able to experience this every day, this was a precious experience for us. I learned that local citizens through a lottery type system are chosen to server as jurors for a designated time. We learned many things about this important relationship at the Japanese Consulate General in Seattle.

Concerning policy, I was most impressed about relations between Washington state-Japan relations as well as the kinds of policies carried out by Washington state to promote this relationship.

In Washington state, for example, there are many Japanese language institutes. Also, Washington state and Hyogo prefecture are sister prefecture-state and Kitakyushu and Tacoma are sister cities. These relationships as well as student exchanges, mutual visits and events to help expand friendly relations between Washington State and Japan. Recently, business relations between Washinton State and Hyogo Precture are favorable. In the future, I think social and regional policies should be carried out even more to further deepen these relations.

### ■企業/事務所/団体訪問

水と緑と山に囲まれたシアトルは、"エメラルド・シティー"の愛称で知られるワシントン州最大の都市である。水産業は今でも主要産業のひとつであり、シアトルは北西水産業の基地として重要な位置を占め、日本の大手水産会社が多数進出している。そこで私たちは、シアトル最大のシーフードレストランであるアイバースを訪問し、支配人のボブ・C・ドネガン氏にお話を伺った。私たちは"マネジメント""カスタマーサービス""今後の課題"の3点の観点から質問をした。

アイバースのクラムチャウダーは、1938年以来シアトルで愛され続けている本物の味で、これを食べずしてシアトルは語れないと言われるほど有名であり、数々の賞を受賞したノースウエスト産シーフードとクラムチャウダーを、美しいエリオット湾の眺めと一緒に楽しめることで有名なアイバースシーフードレストランの一つである。

私たちはまずマネジメントについてお話を伺った。そこで支配人のドネガン氏から "アイバースファミリー"という言葉を聞いた。アイバースでは3世代にわたって従業員を雇用しているという。支配人であるドネガン氏は、店の従業員やキッチンスタッフなど全ての雇用者と家族のように話していた。またアイバースは、他のレストランでは通常見たことのない、正規であっても非正規であっても雇用者全員に保険と年金を給付している。さらにアイバースは、特に楽天的な従業員を採用しているが、これは、この種の従業員は、客の問題に対する解決策を探し求めると思うからである。これはアイバースの高い従業員満足度が顧客の満足度にも繋がることだと言う。アイバース



Group E interviewed President Bob Donegan at Ivar's restaurant near Elliot Bay in Seattle.



Some 2017 Seattle members go back to Ivar's to enjoy the delicious fish!



Group E visited Fukuoka City's central wholesaler market headquarters after returning from Seattle to learn more about the seafood business.

# Group E



Group E members – It. to rt. Taishi Sasaki, Karen Nagasato and Sho Kawahara (leader) at Seattle University



Fukuoka City central wholesalers' fish market operation officials - It to rt., Mr. Takaaki Takaoka and Mr. Taichiro Koga answered students' questions about the market's operations and seafood business trends at market headquarters.



Group E -members lt. to rt. Karen Nagasato, Sho Kawahara (leader) and Taishi Sasaki interviewed Mr. Takaaki Takoka and Mr. Taichiro Koga about theit topic.



Group E members thanked Messrs. Taoka and Koga for their cooperation at the end of the interview.

におけるマネジメントとカスタマーサービスは繋がっていることがこの言葉で分った。

次に私たちは、アイバースの会社の発展について説明を受けた。会社は、フルサービスのレストラン、シーフードバー、ハンバーガー(キッド・バレー)、スポーツ&チャウダー、タルタルソースとカクテルソースの5部門に分かれている。それぞれの部門と会社の戦略に関連している。すなわちアイバースは、養殖ではなく天然の魚を使い、顧客の満足度を調査している。スポーツスタジアムにアイバースのシーフードの迅速なサービスを提供している。人気のあるガーリックフライなどのようにユニークな食品の開発に努力している。そしてシニアマネージャーに会社のシェアの20%を配分したりしている。

私たちは、アイバースでのランチなどドネガン支配人の温かいおもてなしに感激した。私たちにとって、シアトルの象徴的な会社運営戦略や顧客サービスに関してリアルタイムで学ぶことは、素晴らしい経験であった。アイバースの現在のオーナーが、80の異なったレストランに拡大しながら、どのようにしてアイバース・ハグランド氏のレガシーを発展させてきたかについて興味深く学んだ。

福岡に帰って、私たちは福岡市農林水産局中央卸売市場鮮魚市場業務係の古賀太一朗氏と田岡孝明氏にインタビューさせていただき、海産物に関して様々な視点からさらに学ぶことが出来た。

### Company/Office/Organization Visit

Seattle, nicknamed the Emerald City, is surrounded by the ocean, green and mountains. It is Washington State's top city. And as Seattle is an important base for Northwest seafood industries, many of Japan's large scale seafood companies are there. Given this background, we decided to visit Ivar's, the largest seafood restaurant in Seattle. At Ivar's, we interviewed President Bob C. Donegan about the company's management, customer service and business challenges.

Concerning management, Ivar's is proud that it has many generations of the same families employed by the company. We were impressed that the President spent time talking to the kitchen staff as well as family members. Also, President Donegan emphasized how happy employees make happy customers. In line with this idea, Ivar's provides insurance and pension benefits for all of their employees whether they are full time or part time which does not usually happen with other restaurants. Also, Ivar's recruits optimistic employees because these kinds of employees look for ways to resolve customers' problems. All of these practices helped us to understand deeply how Ivar's connects the happiness of its employees to customer service.

Next, we learned about Ivar's strategies for company growth. The company has five different divisions – full service restaurants, seafood bars, hamburgers (Kidd Valley), sports, and the chowder, tartar sauce and cocktail sauce group. Related to these divisions' strategies, Ivar's uses wild not farmed fish, surveys customer satisfaction, sets up Ivar's seafood stands at sports stadiums, works to develop unique food items such as the popular garlic fries and allots 20% of the company shares to its senior managers.

We would like to thank President Donegan for his warm hospitality including lunch at Ivar's.

We had a chance to taste not only Ivar's clam chowder, a popular selling item in Seattle since 1938, but also many other delicious seafood dishes. It has received many awards. One of Ivar's restaurants, which faces the beautiful Elliot Bay, is a great place to enjoy this famous chowder. Our visit to Ivar's was a wonderful experience for us to learn real time about one of Seattle's iconic companies. It was also interesting to hear the current owners of Ivar's have continued to expand on Ivar Haglund's legacy, expanding to 80 different restaurants!

After returning to Fukuoka, we interviewed Fukuoka City's Fish Market operation officials Mr. Taichiro Koga and Mr. Takaaki Takoka to learn more about the seafood business from a different perspective.

### ■異文化の感想

シアトルに行って感じた日本との文化の違いは主に、生活様式と人々の考え方や思想の2つがあ





2017 Seattle members – Group E member – Taishi Sasaki, Group A Leader Kirara Okamoto and Group D member Rika Hirakata



Group E member Taishi delivered his part of his group's final presentation at SU on the last day of the program.



2017 Seattle class with SU school of Law professor mark chinen after his interactive class on contracts

# Group E



Group E leader Sho Kawahara and Group C member Moeri Uemura in Seattle



Group E member Taishi Sasaki in Seattle



SU ISC Assistant Director Marie Johnston held an orientation for the 2017 Seattle Class on the SU campus.



Some 2017 Seattle members in the guest clubhouse at Safeco field.

ります。

まず、日本との生活の違いは、ホームステイ先で多く感じました。食事の際、日本では「いただきます」や「ごちそうさまでした」と言いますが、アメリカでは何も言わずに食べ始めるので違和感を覚えました。また、アメリカのホームステイ先では、主食が米ではないことや箸を使わない事にも、すぐには慣れませんでした。しかし、慣れると、その生活習慣が好きになりました。アメリカではかなり水を節約していました。例えば、日本では湯船があって湯を張りそれに浸かりますが、アメリカではしょっちゅうシャワーでした。家の外でも、交通の面で日本との違いが見られました。アメリカでは車両が日本とは逆の右側通行でした。学校まで電車を利用しましたが、日本では、バスと電車の走る場所が完全に違うのに、シアトルでは、電車の線路上をバスが通ることに驚きました。

次に、現地の人の考え方や思想についてですが、基本的に自由で気さくな人が多いと思いました。時間や上下関係におおらかで、日本人の性格とはだいぶ違いました。いろいろな観光地に行って、現地の人が説明してくれましたが、ポケットに手を突っ込んだまま説明をしたり、そういう点からアメリカ人の自由さを感じました。

### Cultural Impressions

Concerning cultural differences between Seattle and Japan, I would like to point out two major points-lifestyle and the way of thinking. During my homestay, I felt there were many lifestyles differences. For example, in Japan before starting a meal, we say "itadakimasu" and afterwards we say "gochisoo sama deshita." However, at my homestay in Seattle, nothing special was expressed before or after a meal.

Another difference was that rice is not the staple food in the U.S. like it is in Japan. Also, at first, I could not get use to the fact that my homestay did not use chopsticks. However, afterwards, I became accustomed to these differences and even enjoyed them.

In the U.S., they try to save water. In Japan, we use a bathtub to soak but in the U.S., Americans often take showers. Looking at transportation, I also saw differences. In the U.S., wheeled vehicles run on the right side of the road or the opposite side of the road in Japan. I rode a commuter train to school. I was surprised later to see that some of Seattle's buses also used the same track.

Next, I would like to talk about the way of thinking in the U.S. which differs from Japan. I think Americans are freer and more relaxed about time and hierarchical relationships. As I went around to different tourist sites, I asked about different things. I thought the way many Americans placed their hands in their pockets, for example, while explaining something reflected their relaxed manner.



Group E members and roommates lt. to rt. Taishi Sasaki and Sho Kawahara (leader) with homestay mom.



lt. to rt. Nagasato sisters! 2017 Seattle member Karen Nagasato and 2015-2016 NZ member Arisa Nagasato at Fukuoka Airport before the 2017 Seattle class departed for Seattle.



Group E members – Sho Kawahara (leader), Taishi Sasaki and Group C leader Masaki Nose at the Zoo in Seattle



Some 2017 Seattle members at the Woodland Park Zoo in Seattle

# F Group

# THREE SETS OF TWELVE

Art at the U.S. District Court in Seattle depicts the roles and diversity of a U.S. jury.



At the U.S. District Court



Group F members lt. to rt. Kaito Kojima (leader), Sakura Fujiki and Chikara Hizen interviewed Cupcake Royale Operations Manager Alyson Stone about their topic.



Group F visited -Happiness-a sweets company in Fukuoka on November 13, 2017 about their topic.

### グループ F

小島開都\*、藤木さくら、肥前 カ \*グループリーダー Kaito Kojima\*, Sakura Fujiki, Chikara Hizen \*Group Leader

グループテーマ:カップケーキベーカリー業:事例研究 – カップケーキロイヤル Group Topic: The Cupcake Bakery Business: Cupcake Royale-A Case Study アメリカの現地企業・組織:カップケーキロイヤル

U.S. Company Visited: Cupcake Royale

### ■法律、政策および社会制度

日米のどちらの制度において国民は法廷で証拠と証言を審理する。さらにいずれの制度でも、専門の裁判官が市民に法律を解釈する。米国の陪審員制度では、陪審裁判で陪審員が有罪か無罪かを決定する。日本の裁判員裁判では、6人の裁判員が3人の裁判官と共にこの決定を行う。

双方のシステムについて考えた時、私は多くの懸念を持つ。陪審員にしても裁判員にしても、法 律のスペシャリストではない。私は彼らが、誰かの将来の生活や、評決によって生じたその生活へ の不利益を決定しなければならない権限について知りたいと思う。

次に私は、日米における評決不能陪審に対する大きな流れについて知りたいと思う。私は、過去の事例におけるこの理由の一つは、日本の国民性によると考える。日本人は社会規範を守ることを望む。全ての人々の思考は、順応型社会のグループで、同じ事をし、同じ意見を持つことである。従ってしばしば私たちは、誰かが彼らの意見を主張するのを待つ。そこでもし意見が出てきたら、私たちは賛成して終了する。従って私は、日本におけるこの傾向と裁判員の責任について知りたいと思う。

結論として私は、これらの制度が持つ日米間の対照的な法制度や、地域住民の参加の重要性など について、さらに学習を進めていきたい。

### Law, Policy and Society

In either the U.S. or Japan legal system, local citizens judge evidence and testimony in a courtroom. Also in either system, a professional judge interprets the law for the citizens. In a U.S. jury trial, jurors decide if someone is guilty or innocent. In the lay judge system, six lay judges do this along with three judges.

Thinking about both systems, I have various concerns. Neither jurors in the U.S. system nor lay judges in the Japan system are legal specialists. I wonder about the power they have to decide someone's future life and the possible damage to that life caused by a verdict.

Next, I wonder about a larger tendency towards hung juries in Japan vs. in the U.S. I think one the reason for this in the former case could be attributed to Japan's national character. Japanese want to protect society's norms. The ideal is for everyone to do the same thing and hold the same opinion in our group oriented society. Thus, we often wait for someone to assert their opinion. Then if an opinion comes forth, we end up approving. So I wonder about this tendency vs. the responsibility of a lay judge in Japan.

In conclusion, I would like to further study about the contrasts between the U.S. and Japan's legal systems and the importance of local citizens' participation in them.

### ■企業/事務所/団体訪問

私たちFグループは、「カップケーキロイヤル」というシアトルで有名なカップケーキ店を訪問して、オペレーション マネージャーのアリソン・ストーナー氏に、「経営スタイル、顧客サービス、今後の課題」ということについてお話を伺いました。

カップケーキロイヤルでは、創業した 2003年からずっと同じ人がオーナーを務めており、今もこれまでと変わらないビジョンを大切にしています。私たちに講話をしてくださったオーナーは、マネージャーであり、アイスクリームを作り、スタッフと共にカップケーキを焼いていました。今ではシアトルで、6店舗も経営しています。そして、各店舗の場所ごとに顧客の生活様式にあわせ、営業時間や営業方法を工夫しています。さらに、カップケーキロイヤルは、顧客の声も大切にしています。現在はカップケーキだけでなく、コーヒーやアイスクリームなども取り扱っており、これらはすべて、顧客からのリクエストから始まりました。さらにカップケーキロイヤルは、地域の材料、リサイクル、コンポストなどを起源とした持続可能性を強調していました。これらすべては、カップケーキロイヤルの企業の強化につながっています。

同時に、カップケーキロイヤルは、 $10\sim30$ 代の若い世代に人気があり、特に子供連れの主婦などに絶大な人気があります。そのため、店内の清潔感、トレンド感、そして空気感を良くすること





far rt. Group F leader Kaito Kojima enjoyed ice cream with other 2017 Seattle members in Seattle.



Ice cream anvone?



Cupcakes at Cupcake Royale, the company Group F visited about their topic

# Group F



Cupcakes at Cupcake Royale



Group F interviewed Cupcake Royale Operations Manager Alyson Stone about their topic.



Group F interviewed Sweets Designer Sachiko Matsuo at Happiness, a sweets company in-Fukuoka, on November 13, 2017 about their topic. It to rt. Sakura Fujiki, Kaito Kojima, leader and Chikara Hizen



Some of Happiness company's cakes on dis-

を徹底しています。さらに、原料などにもこだわりを持ち、定期的に行うイベントなどを利用し、 商品の質の高さをアピールしています。こうして商品売上を徐々に伸ばしています。

また、課題のひとつとして、「カップケーキロイヤル」というように名前にカップケーキとついていることから、アイスやコーヒーなど他のメニューの知名度が低いということがあげられます。これからどうやってこれらの知名度をあげていくか、が重要なポイントとなります。これらを踏まえた上で、カップケーキロイヤルでは、今誰もが使っている SNS を活用した方法がとりいれられています。例えば、フェイスブック、インスタグラム、スナップチャット、ツイッターなど、主に写真を使い SNS で配信宣伝することによって、実際に店舗に行かなくても商品を目で見ることができます。それに、動画を配信することもできるため、より多くの情報を多くの人に宣伝することができます。

今年の6月に、フェイスブックでビデオを使って企業の紹介を行ったところ、100万回以上の再生回数があり、これからの人気向上に期待が持てる、とおっしゃっていました。

カップケーキ企業は、シアトルだけでもかなり数があります。その中で、カップケーキの分野では、トロフィーカップケーキという企業を、アイスクリームの分野ではモリームーンという企業を 視野に入れつつ、これらの企業に負けないオリジナリティー溢れたカップケーキロイヤルブランド をこれからますます発展させていきたい。とおっしゃっていました。

SNSの普及が進んでいる現在、スウィーツは味だけでなく見た目にも重点が置かれるようになりました。そのような中で私は、いかに他の企業と差をつけるか、というところが重要な鍵になってくると思いました。見た目のインパクトで差をつけることが、今、一番の宣伝になるのではないか、と私は思いました。今回の企業訪問で、私は、スウィーツ企業の普通では知ることの出来ない情報や、隠れた工夫など、様々なことを実際に肌でも感じることができ、とてもいい経験だったと思います。

その後私たちは、福大における最終プレゼンテーションに向けて、福岡でも 2017年11月13日 にスウィーツビジネスのオーダーメイドケーキ・ハピネスを訪問し、スウィーツデザイナーの松尾 幸子氏にインタビューさせていただいた。

### Company/Office/Organization Visit

We visited the famous Cupcake Royale Company, founded in 2003 as Seattle's first cupcake bakery and café. There we interviewed Operations Manager Alyson Stoner about management style, customer service and future challenges.

The same owner has operated the company, maintaining her same vision. The owner we learned is a very hands on manager, even making ice cream and bake products along with the staff. Presently, there are six stores in Seattle. Each store adapts to its areas' customers, arranging its business hours and management style. Cupcake Royale places importance on what customers want. Presently, the company is offering not only cupcakes but also coffee and ice cream based on their customers' requests. Moreover, Cupcake Royale also emphasizes sustainability by sourcing local ingredients, recycling and composting. All of these points add to Cupcake Royale's strengths as a company.

Next, Cupcake Royale is popular among 20-30 year olds especially housewives who bring their children. In addition, thanks to store events, high quality goods, the store's cleanliness and sense of popular trends as well as space layout, sales have gradually increased.

At the same time, Cupcake Royale needs to raise awareness about its other menu items outside of cupcakes. One way to do so is through SNS, for example, Facebook, Instagram, Snap chats and Twitter. By using mainly photos through SNS, anyone, without actually going to a Cupcake Royale store, can actually see its merchandise. Besides photos, movies can also be transmitted conveying information to many people at the same time. This year in June, Cupcake Royale introduced itself by video on Facebook. There were over 1,000,000 viewers. The company is hoping to raise its popularity this way.







Group F leader at Starbucks

Tea time

Group F



lt. to rt. 2017 Seattle members-Group C members Moeri Uemura; Group E member Karen Nagasato; Group C member Yuki Sadamune and Group F member Sakura Fujiki in Seattle



2017 Seattle Class members close to the King County Courthouse building downtown in Seattle



lt. to rt., Group F members - Sakura Fujiki, Kaito Kojima and Chikara Hizen-delivered its final presentation at SU on the last day of the program.



Having fun in Seattle

In Seattle, there are many cupcake companies including Trophy Cupcakes, one of Cupcake Royale's competitors. As for Cupcake Royale's ice cream, Molly Moon is a competitor. Cupcake Royale in response to its competition must continue to develop further its own uniqueness.

One of the biggest lessons, we took away from this company visit was that dissemination of information via SNS is not only significant for the sweets business but in other areas too. Through social media, companies can create a competitive edge. I think visual impact conveyed trough SNS is the best way of advertising. It was great to experience and learn real time about a sweets business operation in Seattle. We interviewed Sweets Designer Sachiko Matsuo at a sweets business in Fukuoka on November 13, 2017 to make a comparative study for our final presentation at Fukuoka University.

#### ■異文化の感想

今回の研修は、自分にとって初めての渡航であり初のホームステイでした。日本しか知らなかっ た自分にとって、シアトルは、異世界でした。そこには多様な文化が混在し、その慣れない環境の 中でシアトルの人々は、当たり前のように生活をしていました。いくつものスターバックスがあ り、チップ文化であり、高速道路は10車線もあり、シアトルの人はスポーツへの関心が深いなど、 実際に行くことで分った事が多くあります。中でも驚いた違いが2つあります。1つは、日本とシ アトルでは、日常的なコミュニケーションの取り方が違うことです。例えば、日本人は公共交通機 関を使う場合に、静かに乗り誰とも喋らないのが当たり前ですが、シアトルでバスに乗った時に は、運転手に自ら軽く話し掛け、他の乗客とも話をするのが当たり前でした。会話の内容としては 「おはよう、調子はどう?」「とてもいいよ!」や「どこに行くの?」などの何気ない会話であり、 初対面の人同士でありながら、コミュニケーションを取り合っていました。その短い会話をチット チャットと呼び、日本では当たり前でない日常でした。2つ目は、会社員の違いです。日本では、 スーツを着てネクタイを締める事が当たり前ですが、スターバックス本社を訪問した際に、「ここ にはネクタイを締めている人は誰もいないよ。」と言われ、周りを見渡してみると、誰一人として 締めている人は居ませんでした。全ての会社がそうであるわけではありませんが、日本人からすれ ば、違和感を感じずにはいられないと思います。僕の考えは、ネクタイを締めないスタイルが好み です。これらの文化の違いを自分の周りに伝えたくなるような素晴らしい研修でした。

### Cultural Impressions

This was my first time overseas including my first homestay. As I was only familiar with Japan, it was a different cultural world. In that new environment for me, local people were carrying out their customary lives.

Once I went to Seattle, I learned about many things - the many Starbucks, the tip culture, expressways with 10 lanes and people's deep appreciation of sports. However, I would like to focus on two surprising things.

The first is about the way of carrying out everyday conversation. For example, Japanese people on public transportation usually ride silently without talking to anyone. In Seattle, passengers on the bus lightly greet the bus driver. They also talk to other people on the bus without much thought. They may say good morning; How are you today? I am good. Where are you going? While engaging in this way, I communicated through chit chat. This kind of communication is not common in Japan.

Secondly, I saw how company employees dressed differently. In Japan, a suit and a tie is usual. When I entered one Starbucks, no one was dressed in a suit and tie. Not all American company employees are dressed casually. However, Japanese people can not help but feel there are cultural differences. I myself like to dress without a tie. In the future, I hope to tell others about my cultural experiences through this wonderful overseas program.



2015 Seattle Class President Riku Kogo received a certiticate of completion for one part of his business English studies at University of Washington in Seattle. Riku Kogo has been in Seattle for long term study since March of 2017.

### SPECIAL REPORT



Riku Kogo is also involved in a voluntary internship at SCIDpda, the same organization he visited as a freshmen in 2015 on the FU Business Law program at SU.



Riku Kogo with SCIDpda Director of Community Initiatives Jamie Lee Alexis Lair, IDea Space Intern Alexis Lair, two of the people he worked closely with during his volunteer internship. Ms. Lee is the SCIDpda representative that Kogo-san originally interviewed in 2015 about his group's topic – Multicultural Community Development SCIDpda-Idea Space-A Case Study



Professor Weston had a chance to talk to Kogo-san during one of his Volunteer activities for SCIDpda in Nihonmachi while the 2017 Seattle class was in Seattle.



A scene from the 2017 Grammy ceremony; 2015 Seattle Class member Natsumi Kominato was selected as a Japanese Grammy Show reporter for this year's Grammy!





Special Report-Long term Study at UW/Volunteer Intern at SCID-pda Experiences in Seattle

Riku Kogo, 2015 Seattle Class President & Group Leader

特別レポートーワシントン大学での長期研修 / シアトルにおける SCIDpda でのボランティアインターンとしての経験 2015 年シアトルクラス / クラス会長

### 古後 陸

Although I am a business law sophomore at Fukuoka University, I am taking time out for one year until March 2018 to study business English

at University of Washington and engage in a volunteer internship in Seattle at SCIDpda (Seattle Chinatown International District Perservation and Development Authority) Idea Space.

Before this year, I first came to Seattle as the Class President of Fukuoka University Business Law Program at Seattle University in 2015. I was impressed with American culture and enjoyed all the possibilities to communicate in English. During this program, I also visited SCIDpda (Seattle Chinatown International District Preservation and Development Authority) with my teammates to interview Director of Community Initiatives Jamie Lee about multicultural community development. Now two years later, I am the first FU Business Law Program student to return to Seattle for long term study. Through all of these experiences, I have learned more about American ways of thinking including multiculturalism and how it impacts on community development.

At SCIDpda, I have joined and or helped out with many kinds of events to promote different ethnic communities like the Touch of Chinatown Tour, Spring Clean, Block Watch, Japanese Immersion Day and the Alley Party. Also, I have experienced SCIDpda's consulting services for business partners and ethnic groups to improve conditions for local businesses in the International District. Especially impressive is SCIDpda's neighborhood safety lab and how it assists limited English speaking neighborhood residents to communicate with not only the Seattle Police but also with other government and community offices for good services. Finally, I was happy to be involved in the opening of a Japanese American wall in Nihonmachi to remind everyone of important events in the history of Japanese Americans.

Both of my experiences in Seattle have deepened further my appreciation of Seattle as an important hub business and trade city in Asia Pacific. As globalization has been advancing lately and making multicultural co-existence even more important, I want to work in field of trade or possibly in a field that allows me to assist foreigners in either Japan or the US.



Special Report-Grammy Schow Report Experience 2015 Seattle Class member – Natsumi Kominato

<mark>グラミー賞レポーター</mark>/ 2015年シアトルクラス

### 小湊奈津美

世界各国のマスメディアが声を張り上げながら一秒間に何度もフラッシュをたく。多くの著名人に囲まれ、まばゆい光を浴びながら私は会場に足を踏み入れた。私小湊奈津美は、2017年2月13日、日本人学生として

初めてのグラミー賞授賞式の現地リポーターを務めた。私がなぜリポーターになれたのか。それは、オーディションでグランプリをとったことが物語の始まりだった。ご縁をいただき、見事グランプリを手にした私は、会場であるロサンゼルスへ渡米した。その日から、リポーター業務とインタビュー業務が始まった。世界各国のメディア関係者など全て目に映るものが、夢の世界にいるようだった。私はリハーサルから本番、生中継のリポート業務そしてセレモニー出席など、多分、私の一生の内で経験できないことを20歳という若さで味わった。そして、その経験が私の新たな可能性を開いてくれた。

大学1年生。ど田舎のシャイガールの私が福岡へやってきて初めて出会った教授、それがウエストン先生だった。大学一年という早い時期から世界を知ることができるプログラム、もし、私がこのゼミに入っていなければ、リポーターのチャンスはつかめなかったと思う。自ら学び諦めず、目標を見つけ続ける力。自分自身で行動する力。チームという団体で成し遂げる力。多くのことをこのゼミで学び、そして身に着けることができた。今私は人生の大きな選択の岐路に立っている。険しい道を選んだが、そのことを私は後悔したことはない。結果がどうなるか分からない。けれど、全力で夢をかなえたい。そう日々思いながら過ごしている。最後になってしまったが、ウエストン先生に出会えて本当によかった。そう心から思う。チャンスとチェンジを与えてくれる場所、それが国際コミュニケーション法制事情、コッコミ。自分を変えたい、変わりたい。その思いがある人はぜひ参加してください。



### Saki Hiromatsu (2014 Seattle Class) 廣松早紀

国コミに入り、シアトル研修に参加させていただきとても貴重な体験をし、 最高の友達に出会いました。また、この研修をきっかけに留学をすることができました。シアトル研修の経験なしに、海外で単身生活をすることなど考

えなかったと思います。本当にウエストン先生には感謝しています。ありがとうございました!

その後私は8ヵ月間、カナダのトロントにあるILSCに 語学留学をしました。トロントは移民を多く受け入れている都市で、現地の人はとても優しかったです。学校の授業はもちろん英語で行われて、最初は理解するのに苦しみましたが、その環境で勉強することで、英語力や何にでも対応できるような柔軟性を高めることができたと思います。たくさんの友達に出会えて、今でも連絡を取りあえる他国籍の友達がいます!



### Hiroyuki Mizushima (2014 Seattle/2015-2016 NZ) 水島寛之

私の大学生活は国コミから始まりました。企業訪問やホームステイを通して、漠然としていた外国を、実際に肌で感じることができました。その後NZ研修にも参加しました。そして何よりも、一緒にいるだけで前を向ける、一

生の仲間に出会うことができました。間違いなくこの経験 は今後の人生に大きな影響を与えてくれたと思います。

私は今NZのウエリントンにあるヴィクトリア大学に1年間留学し、経営や情報処理の基礎を学んでいます。毎週のレポートやテスト等慌ただしい毎日ですが、休みの日は社会人のソフトボールクラブに所属したり、日本語のボランティアに参加したりと充実した日々を過ごしています。海外で生活していると、初めて目にするものやうまくいかないことが山ほどあります。決して楽しいことばかりではありません。しかしその中で、人と出会い、その場所の雰囲気を感じ、新しい発見があります。私がみなさんに伝えたいことは大学生活という"自分の時間"がたくさんある中で、精一杯いろんな経験をして欲しいということです。その経験の中で、人との縁が生まれ、情報を得、自分の道が見えて来ます。私がここにいるのも一年時のシアトル研修があったからです。ぜひ何かに迷った時は前に一歩踏み出してみてください!



### Kousuke Iwamoto (2014 Seattle Class) 岩本浩輔

私はなんとなくという気持ちで申し込んだシアトル研修で、今後一生付き合っていくんであろう友を得、主体性を持つことの大切さを学びました。研修の約3週間は本当にハードスケジュールでしたが、今思えば今後2度

と経験できないような事が多く貴重な経験になりました。 将来何になりたいかはまだ具体的に決めていませんが、シ アトル研修や留学経験を活かして日本と海外の国々を繋ぐ 人になりたいです。

そしてノースリッジ大学(カリフォルニア州)に来て驚いた事は学生の授業態度です。アメリカの大学は入るのは簡単で卒業が難しいとよく聞くが全くその通りで私が通っている大学では4年間で卒業できる学生は全体の36%だそうです。なので学生はみんな授業に積極的で授業中に居眠りしている生徒は1人も見ません。



### Rina Kawakami (2014 Seattle Class) 川上莉奈

国コミに入って自分の夢や色んな事を話せるかけがえのない友達が17人もできました。国コミに入ってから、今までよりもっと積極的に行動するようになったので、自分がしたい事にチャレンジしたり、視野も広がりました。

将来したい事はまだ漠然としていますが、海外に関係するような仕事に就きたいと思っています。

今回オーストラリアのメルボルンの「グリーンウィッチ語学学校」で約半年間勉強しています。放課後にフリーの英語のクラスやヘルプクラブなど、勉強ができる時間が設けられていたりアクティビティもあったりと楽しく過ごしています。メルボルンの町並みは綺麗で、何でもあるので困る事はそんなにありません。とても住みやすいです。人もフレンドリーで優しいので、道に迷った時など助けてもらった事も多々あります。とても良いところで勉強もアクティビティも充実しています!



### Arisa Nagasato (2015-2016 NZ Class) 永里有紗

英語が苦手だった私が、NZ 研修に参加したことによって他国の文化や歴史を知るおもしろさに魅了され、もっと英語を頑張ってもっと国際交流をしたいと思うようになりました。自然はもちろん人も温かく、直接体験してみな

いとわからない素晴らしさがたくさんあったので参加して本当に良かったです!

カナダのバンクーバーで、最初3ヶ月語学学校に通った後、半年間ビジネス英語のカレッジに通いながら、アルバイトをして、現地の旅行会社でインターンを2ヶ月ほどしました。語学面では、学校で英語でエッセイを書いたり、プレゼンをしたり、面接練習をして鍛えられましたが、それに加えて学校以外の日常生活で英語に囲まれた環境に身を置くことで、英語力の向上に結びつくことができました。世界各国の友達ができ、遊んだり飲みに行ったり、様々な話を率直に話すことで、文化や思考の日本との相違点や共通点を知ったことはとても為になりました。長期留学は社会人になってからでは行きにくいと思います。大学生のうちに行けてよかったと思っています。



2014 Seattle Class member Kousuke Iwamoto after returning from FU Faculty of Law's 2014 Seattle Business Law Program also completed a FU International Center short term English and culture program at Griffiths University in Brisbane before going overseas again for a long term English study program in California at Northridge University.



2014 Seattle Class member Saki Hiromatsu (seated far lt.) afterr completing the FU Faculty of Law's short term Business Law program in Seattle, completed a long term English study program in Toronto for ten months.



2015-2016 NZ Class member Arisa Nagasato (wearing hat) after completing FU Faculty of Law's short term Asia Pacific Relations Training program in Wellington, NZ, completed a long term English language program in Vancouver, Canada for ten months.



2014 Seattle Class Group Leader and 2015-2016 NZ Group Leader Yuka Nakamura (seated in the middle) after completing the FU Faculty of Law's short term Business Law program in Seattle and the Asia Pacific Training program in Wellington, returned to New Zealand to complete a long term English and internship program in Wellington for 10





### Yuka Nakamura (2014 Seattle Class) 中村優佳

少しのチャレンジで海外に出てみると、全てが新鮮でした。色々な文化を感じることで、前とは少し違う自分に出会えると思います。私が長期留学に行きたいと思ったきっかけは、この国コミです。日本はもちろん世界にも大

事な仲間ができました。自分の感じる世界が変わったと思います。ウエストン先生には本当に感謝しています!

最初は現地の人とコミュニケーションを取れないことに もどかしさを感じました。また日本しか知らなかった私に とって海外の人のフレンドリーさはとても新鮮で憧れを感 じ、1年間のNZ留学を決意しました。初めの約4.5ヶ月間 はキャンベルインスティテュート(語学学校)に通い、そ の後の5ヶ月間は南の方にあるキングスゲイトホテル・ テ・アナウというホテルのレストランのホールスタッフと してインターンシップに参加しました。学校に通っていた 頃は楽しいことばかりでしたが、インターンシップでは英 語が話せることが前提として始まること、また働いていた それぞれの文化が違う同僚たちと一緒に"働く"というこ とで大変なことも多くを経験しました。しかし意見が別れ る度に話し合い、尊重しあって、今でも同僚たちは本当に 大好きな仲間です。色々な文化を感じることで前とは少し 違う自分になったようにも思います。国コミを通して日本 はもちろん、世界にも大事な仲間ができました。ウエスト ン先生には本当に感謝しています!



### Takuya Yamamoto (2014 Seattle Class) 山本拓也



2014 Seattle Class President Takuya Yamamoto completed a short term FU International Center study program at Griffith University in Brisbane, Australia



### Takehiro Arasaki (2013 Seattle) 新崎雄大

私は高校時代、大学でアメリカに留学できる制度のある大学を探していました。福岡大学法学部経営法学科の国際コミニケーションゼミでは一年目の夏休みにシアトルに行ける制度があり、とても魅力的に感じ応募しました。大

学受験、ゼミの選考どちらもうまく行き、シアトルに行けたわけですが、印象的だったのは、ずっと憧れだったアメリカの大学バスケットボールリーグ NCAA の一部リーグに所属するシアトル大バスケ部を取材できたことです。これは、このゼミだからできたことだと思います。また、四年次にはもっと英語を学びたいと思い、語学留学でアメリカのサンディエゴに約一年行きました。語学の向上に加え、様々な国の人々と会い、文化や価値観の違いを学んだことで、人としての成長もできたのではないかと思います。



2014 Seattle Class member Rina Kawakami, after completing the FU Faculty of Law's short term Business Law program in Seattle, is now enrolled in a long term English study program in Australia.



2013 Seattle Class member Takehiro Arasaki, aftering completing the FU Faculty of Law's short term Business Law program in Seattle, completed a long term English language study program in California.



### Takuya Kuribayashi (2014 Seattle Class) 栗林卓也

私は14代の国コミのメンバーとしてシアトル研修に参加しました。さらに二年次の時にはニュージランド研修にも参加しました。特に私の中ではシアトル研修は大学生活において大きなものになっていると確信しています。

常に挑戦することや、広い視野をもって物事を考えることはこの研修から学びました。それに加えて、17人の大切な友達を得ることができました。大学生活を振り返ってみると常にこの17人と一緒に過ごしたなと感じます。

そしていま私は大学を休学してニュージランドのオークランドというニュージーランド最大の都市でワーキングホリデーをしています。最初の半年間はワールドワイドスクールオブイングリッシュという語学学校で英語を集中的に学び、現在は現地のカフェでフルタイムで働いています。オークランドはニュージーランド最大と言っても人口は少なく、のんびりとした海沿いの綺麗な都市です。これをしようと思ったきっかけもシアトル研修に参加したからです。これからもウエストン先生の教えを忘れずに日々生活していきたいと思います。



### Maiko Tanaka (2012 Seattle) 田中麻衣子

こんにちは!2012年のシアトル研修 生の田中麻衣子と申します。今現在は 就職活動を終え世界中に支社を持つ会 社に内定をいただき、生涯海外と関わっ ていきたいと思っている私ですが、何 もかも始まりはこの研修といっても過

言ではないと思っています。初めての海外での生活や大学通いそのものに刺激が凝縮されており、研修終盤では、その刺激によりもっと英語をツールとして使えるようになりたいと思い、研修後には長期留学や日本での留学生受け入れホームステイをしました。この経験から卒業後のプランも見え始め、様々な人種、文化や価値観の中で生活をしていたいのかもしれないとぼんやりとではありますが思っています。そして就職をするということに限らず、自分が生涯居心地がいいなと思う方向性が見えてきたと感じました。シアトル研修はそうなるきっかけの一つだったと思います。私は、あまり短期間に一気に伸ばせるタイプではないので、3週間で英語が伸ばせたかと言われると、自信をもって伸ばせたとは言えませんが、それ以上に大学1年生でこんな素晴らしいきっかけに出会えて幸せだったなと思います。



Yu Kamikariya (2013 Seattle/2014-2015 NZ) 上仮屋 優



2013 Seattle Class member and 2014-2015 NZ Class member Yu Kamikariya subsequently returned New Zealand to complete a long term English study/internship program in Wellington and Queenstown respectively.

### Graduating Seattle/Australasia Seniors Greetings シアトル卒業生/オーストラレイシアゼミ卒業生





Konomi Kashiyama (2014 Seattle/2015-2016NZ) **樫山 木の実** 

シアトル研修に参加したいという思いから経営法学科への入学を決めたので、実現することができてとても嬉しかったです。1年生の早い段階でこの研修に参加できたことは、その後の大学生活に大きな影響を与えました。やってみたいと思うことはDon't be shy で挑戦しました。一人一人素敵な個性を持ち、

いつも刺激を与えてくれる.17名の仲間と出会えたこと、そして、ウエストン先生と出会えたことが私の宝物です。これからも好奇心旺盛に楽しみながら何事にもチャレンジします。ありがとうございました。国コミ大好きです!



Misaki Kitsuka (2015-2016NZ)

### 木塚 美咲

NZ 研修に参加して、日本で生活するだけでは出会えない、素晴らしい景色や経験の中での人との触れ合いを通して、自分自身の視野を大きく広げることができました。こんな貴重な経験ができて、本当に恵まれた学生生活だったと思います。



Tomohisa Mizoguchi (2015-2016 NZ)

### 溝口 智尚

僕は、NZが人生で初の海外で、とても学ぶものが多かったです!一番はやはり現地の人の雰囲気がのんびりとしていて、とてもマイペースに暮らしていたことが記憶に残っています。そこで僕は、自分らしく生きることの大切さを学びました!社会人になっても、この研修で学んだ"自分らしく"を大切にしていきたいです!



Sakura Mori (2014 Seattle)

### 森 さくら

私がシアトルで得たものは、行動力と、仲間です。 行動力については、言葉の通じない知らない土地で 生活するのは大変で自分が受け身ではダメだと学び ました。またアメリカの人々はとてもフレンドリー でオープンなので、ウエストン先生の日頃の言葉、 Don't be shy が大切だと実感しました。仲間について

は、外国で共に過ごす貴重な経験をした国コミのメンバーは本当に大切な存在です。ルームメイトには今でも何でも相談しています。長く付き合う友がたくさんできました。私は事務の仕事に就きますが、会社が海外事業に力をいれているので、将来的には、その方面にも関わりたいと思っています。 また国コミのおかげで海外に行く楽しさを学びました。他の国への旅行にもたくさん行きたいと思っています。



2016 Washington D.C. & N.Y. Class at the White House during our Program at The George Washington University



2016 Washington D.C. & N.Y. Class at The George Washington University



Toshihito Fukuda (2015-2016 NZ)

#### 福田 俊仁

ニュージーランドでは語学だけではなく様々なことを学びました。なかでも世界中には様々な人がいて、様々な考え方や価値観があることを学びました。この素晴らしいプログラムを組んで下さったウエストン先生には感謝しかないです。本当にありがとうございました。



Manami Fukuoka (2014 Seattle/2015-2016 NZ) 福岡 愛望

シアトル研修は、私にとって"挑戦"でした。裁判所やスターバックスの本社訪問や、グループでテーマを決め事前調査し、現地での企業訪問を総合して行う英語でのプレゼンテーションもプログラムの目的の1つでした。そこでは、価値観の違いを理解することや自分を表現することの大切さなど考えなが

らの毎日でしたが、全てが充実していました。この2週間は私にとっての 財産です。シアトル研修で出会えた仲間からは、今もたくさん刺激をもらっ ています。私はこのメンバー無しでは大学生活を語ることができません。 迷っている人は一歩踏み出してください。素敵な出会いと経験を保証しま す。



Shohei Hayashi (2014 Seattle/2015-2016 NZ/2016 Washington D.C. & N.Y.)

### 林 昇平

シアトル研修では、ウエストン先生のたくさんの 事前準備のお陰で、旅行では行けないような場所で 勉強させて頂き、アメリカの法律や政治について深 く学ぶことができました。またそれだけでなく、ホー ムステイ等を通して現地の文化・習慣・語学も学ぶ

ことができ、充実した研修でした。ここでの経験をこれから社会人になっ ても活かしていこうと思います。



Eiko Fukui (2015-2016 NZ)

### 福井 瑛子

NZ 研修は、私にとって初めての海外でしたが、ホストファミリーにも恵まれ、毎日刺激と楽しさで充たされていました。積極的な現地の方々とコミュニケーションをとれたことで、自分の気持ちを英語で表現することが少し億劫ではなくなりました。プレゼンの原稿等の添削も、ホストファザーにお願いし、

日常的に英語を使うことが楽しいと感じました。ここで学んだ積極性や行動力を、今後も活かしていきたいです。



Mami Hangai (2015-2016 NZ)

### 飯開 まみ

授業やホームステイを通して、言葉だけでなく表情や身振り手振りで伝えることの大切さを感じました。また、授業では文化の違いを学んだり、グループで企業について調べたりすることで、視野を広げることができました。これからも色々なことにチャレンジしていきたいと思います。

### Graduating Seattle/Australasia Seniors Greetings シアトル卒業生/オーストラレイシアゼミ卒業生



Nao Honda (2014 Seattle/NZ)

#### 本田 奈桜

私はこの国コミに入るために、福岡大学法学部経 営法学科を受験しました。そして、実際に国コミに 入ることが出来て得たものは想像以上のものでした。 私が国コミにこだわった理由は英語嫌いを克服する ためです。英語苦手を克服するだけでなく、人と話 すことが好きになり、どんなことにも挑戦する勇気

を得ることが出来ました。そんな私は来年から ANA で働きます。英語が必 要な環境でもっと視野を広げ、自分自身成長し続けていきます。



Chie Ikeda (2014 Seattle) 池田 千恵

一生涯付き合っていきたい仲間達に出会えたきっ かけをくれたのは国コミでした。皆それぞれ「らしさ」 があって自分に刺激をくれる人ばかりです。私も誰 かのきっかけになるような人になれるよう頑張りま す!!ウエストン先生ありがとう!国コミらぶ!!



Sayumi Shiosaki (2015-2016 NZ)

### 塩先 紗弓

人生において最も充実した2週間を過ごしました。 ホームステイなど初めて経験することが盛り沢山で、 不安な気持ちもありましたが、どれも素敵な思い出 です。今後も周りの人への感謝の気持ちを忘れずに、 多くの経験をし、成長し続けたいです。



Yuki Takakura (2015-2016 NZ/2016 Washington D.C. & N.Y.)

### 高倉 悠樹

ニュージーランドでは、日本で普段できない経験 ばかりで全てが充実した内容でした。学生時代にこ のような貴重な体験をさせて頂いたことに感謝して います。社会人になっても何事にも挑戦していきた いと思います。

Haruna Takasaki (2014 Seattle)

高嵜 春奈





2014 Seattle Class member Haruna Tasaki was selected as a participant in the Metlife Tomodachi Leadership program co-sponsored by the U.S. Embassy and consulates in Japan soon after returning from the FU Faculty of Law's short term Business Law program in Seattle.



Sota Takahashi (2014 Seattle) 高橋 宗太

僕は、売れるネット広告社という広告系の会社に 行くことになりましたが、仕事の都合上、会議やプ レゼンテーション、セミナー等の人前で話す機会が 多くあります。しかしシアトル研修の中で『人』と 話す事を要求され、自然とプレゼンテーション能力 やコミュニケーション能力が鍛えられ身につきまし

た。これは、どこに行っても通用する、得た物の中で1番大きな力ではな いかと思います。



Yuji Takarabe (2015-2016 NZ) 財部 裕司

私はニュージーランド研修を通して、様々な分野 で視野が広くなりました。これまで日本から外に出 た事の無い私でしたが、海外に行った事により、私 が常識としていた事が全く違う結果であったりなど、 文化や価値観の違いにとても驚かされました。この 経験を今後の人生にも活かしていきたいです。



Yui Umeno (2014 Seattle/2015-2016 NZ)

### 梅野 優衣

シアトル研修では、まず行動することの大切さを 学びました。現地では、私の英語が通じるのか不安 を抱えて生活していましたが、まずは分からないこ とは分からないままにせず、カタコトでも英語で質 問し、そこから答えを導き出していくようにしまし た。そうすることで、まずやってみないと何も始ま らないということを学びました。

### 2014 Seattle Class (FU Business Law Program - Spring, Summer & Fall Sessions) Overseas site (summer only): Seattle University

Group A Takuya Yamamoto\*/\*\* Haruna Tasaki\*/\*\*\*\* Kousuke Iwamoto\*/\*\*\*

Group C Shohei Hayashi\*/\*\*\*\* Manami Fukuoka\*/\*\*\*\* Sota Takahashi

Group E Rina Kawakami\*/\*\*\* Nao Honda Saki Hiromatsu\*\*\*

Group B Yuka Nakamura\*/\*\*\* Yuki Umeno\*\*\* Chie Ikeda

Group D Keiko Goro\*/\*\*/\*\*\*\* Takuya Kuribayashi\*/\*\*\*/\*\*\*\* Hiroyuki Mizushima\*\*\*/\*\*\*\*

Group F Tamami Ohno\*/\*\*/\*\*\*\* Sakura Mori Konomi Kashiyama\*\*\*\*

### 2015-2016 NZ (Asia Pacific Relations Training Program) Overseas site: University of Victoria at Wellington

Group A Tamami Ohno\*/\*\*/\*\*\*\* Toshihito Fukuda Yuji Takarabe

Group C Manami Fukuoka\*/\*\*\*\* Sayumi Shiosaki Yuki Takakura\*\*\*

Group F Keiko Goro\*/\*\*/\*\*\*\* Eiko Fukui Misaki Kitsuka

Group B Tomohisa Mizoguchi\* Yuka Nakamura\*/\*\*\*/\*\*\*\* Hiroyuki Mizushima\*/\*\*\* Yui Umeno

Group D Group F Shohei Hayashi\*/\*\*\*\* Arisa Nagasato

Takuya Kuribayashi\*/\*\*\*/\*\*\*\* Konomi Kashiyama\*\*\*\* Mami Hangai

### 2016 Washington D.C. & N.Y. Class (American Law Seminar) Overseas site: The George Washington University

Group A Genki Matsumura\*/\*\*\*\* Wataru Teshima Chihiro Mori

Group B Natsuko Noda\* Wakako Yoshitake Shohei Hayashi\*/\*\*\*\*

Keiko Goro \*/\*\*/\*\*\*\* Yuki Takakura\*/\*\*\*\* Makito Oishi\*\* Kota Furuse

Group Leader\*; Group Leader & Class President/Vice President\*\*; Long Term Study Overseas\*\*\*; 2 or more FU or other overseas programs\*\*\*\*

### Special Notes



















- $1.\ 2014\ Seattle\ Class\ members\ assisted\ at\ orientation\ to\ recruit\ members\ of\ the\ 2017\ Seattle\ Class$
- Some 2017 Seattle Class members listen to a special talk by U.S. diplomat Perry Y. Chen
  who is involved in research surveying Japanese high school and university students'
  views after the U.S. presidential election.
- 3. Big Tree Co. President/2002 Seattle Class President Nozomi Takayanagi conducted a special trade negotiation workshop for 2017 Seattle Class memberes.
- 4. Many Seattle Class OB members are now members of Professor Weston's Asia Pacific Foreign Policy lecture class. During one of those classes, Consul General Ian Brazier gave a presentation on the Strengthening of Australian-Japanese relations including political, economic, security and cultural exchanges.
- 5. Many Seattle Class OB students as members of her Asia Pacific Foreign Policy lecture class visited in October of 2017 Fleet Activities Sasebo including an amphibious ship to learn more about the US. Japan alliance and the important role of the US. base in Sasebo not only for the Asia Pacific region but other regions as well.
- 6. 2017 Seattle Class President Koume Murakami received two special certificates one for her outstanding leadership and the other for outstanding participation during the FU Business Law Program at SU during the summer of 2017.
- 7. Group A Leader Kirara Okamoto received a special certificate for outstanding participation during the FU Business Law Program at SU during the summer of 2017.
- Group C member Moeri Uemura received a special certificate for outstanding participation during the FU Business Law Program at SU during the summer of 2017.
- 9. Group F member Chikara Hizen received a certificate for the most improved performance during the FU Business Law Program at SU during the summer at 2017.

### 2017年シアトル - Australasia クラブの活動





















- 1. 2017 Seattle Class and some 2017-2018 NZ class members during at an overnight study trip to Hirado. Participants on the steps of the Japanese Inn Kishotei, where we stayed in June of 2017.
- 2. The owner of Kishotei in Hirado spoke to students' about the hotel's history and omote-
- 3. The manager of Kishotei in Hirado spoke about hotel management to students.
- $4.\,2015$  Seattle Class member Kaoru Hashimoto explained about his participation in the Breakthrough program.
- 2015 Seattle Class member Misaki Kakuda spoke about her experience in February of 2017 during FU International Center's short term study program at Griffith University in Brisbane, Australia.
- 6. Students enjoyed the sports competition held during the overnight study program to Hirado, Nagasaki at the Kishotei (Japanese Inn).
- Photo of all the students who participated in the overnight study program to Hirado, Nagasaki after we returned to FU.
- 8. 2014 Seattle Class members Tamami Ohno, Konomi Kashiyama and Chie Ikeda at the welcome party for the 2017 Seattle Class in April of 2017.
- 2017 Seattle Class and Seattle Class/NZ Class OB members at the welcome party for the 2017 Seattle Class in April of 2017
- 10. 2015-2016 NZ Class OB members at the welcome party for the 2017-2018 NZ class

### 後 記 Concluding Notes



Before departure for Seattle, this year's students were involved in many special activities to prepare for their overseas experience. Big Tree President Nozomi Takayanagi (Seattle Class 2002) spoke to students about how to communicate and engaged them in a special trade negotiation exercise. Then students also took a weekend study trip to Hirado during the spring semester. We stayed at Kishôtei, a ryokan built especially for the Showa Emperor's 1969 visit. There the Japanese inn's owner and manager spoke respectively to students about the ryokan's omotenashi, management and marketing. During a OB workshop session held at the same hotel, 2015 Seattle Class member Kaoru Hashimoto spoke to students that weekend about his project and intern experiences through the Breakthrough program. 2017-2018 NZ Class Aiko Ujigo spoke to students about her experiences in Cambodia with the Glowing Program which fosters global citizens through overseas practical training. Finally, 2017-2018 NZ Class Vice President Misaki Kakuda spoke about her short term study program experience at Griffith University in Brisbane, Australia in February of 2017

On another note, Ryan Greene, the former director of SU ISC, passed away one week before the 2017 Seattle Class arrived for this year's program. Ryan was a tremendous supporter of the FU Business Law Program at SU from 2011-2016 He also contributed to the building of a sister university relationship between SU and FU. Finally, he was involved in the process to send a FU law faculty professor to SU on a sabbatical from 2012-2013. May he rest in peace.

Finally, I want to express my appreciation to everyone who help enrich this year's students' comprehension regarding legal, business and cultural issues. As students also listened to presentations in English and gave their opinions in English, they grew more confident about their global communication skills.

Also, importantly, on November 23, 2017, we will celebrate the achievements of our seniors who either participated in the Fukuoka University Business Law Program in Seattle, U.S.A., the Asia Pacific Relations Training Program in Wellington, New Zealand and the American Law Seminar I in Washington D.C. and N.Y. Congratulations Seniors! I wish you all bright futures.

シアトルに出発する前に、今年の学生たちは、海外体験の準備として、 多くの特別な活動をしました。2002年のシアトルクラスのビッグ・ツリー 会長高柳のぞみさんが、コミュニケーションの取り方と、専門的な貿易交 渉の訓練について学生に話しました。さらに学生たちは、春学期の週末を 利用して平戸に研修旅行に行きました。私たちが宿泊した旅館の旗松亭は、 特に1969年に昭和天皇のご訪問に合わせて建築されたもので、大女将と支 配人が、旅館のおもてなしとマーケティングについて話してくれました。 また、2015年のシアトルクラスの橋本かおるさんが、週末の研修旅行で ブレイクスルーというプログラムを通した彼のプロジェクトや個別の経験 について話してくれました。2017-2018のNZクラスの宇治郷愛子さんが、 海外の実践的研修を通してグローバルシティズンを育成するグローイング プログラムでのカンボジアにおける経験を話してくれました。最後に 2017-2018の NZ クラスの副会長角田美咲さんが、2017年2月にオーストラリア のブリスベンのグリフィス大学での短期学習プログラムについて話してく

もう一つお知らせしなければならないことがあります。プログラムに参 加するため 2017年のシアトルクラスの学生たちが到着する一週間前、前の SU 留学生センター長のライアン・グリーン氏がお亡くなりになりました。 ライアン氏は、2011年から2016年まで、シアトル大学での福岡大学経営法 学科プログラムの強力なサポーターでいらっしゃいました。彼はまた、福 岡大学とシアトル大学の姉妹校締結に大きく貢献してくださいました。最 後になりますが、彼は、2012年から2013年にかけて福岡大学法学部の教授をシアトル大学にサバティカルとして派遣するプロセスにも携わってくだ さいました。

ここに、生前のご貢献に感謝し、心よりご冥福をお祈りいたします。 最後になりますが、私は、法律・ビジネス・文化の諸問題に関する今年の学生たちの理解力を高めるために手助けしてくださった皆さまに心からお礼申し上げます。学生たちは、英語のプレゼンテーションを聴き、自分自身の意見を英語で述べ、彼らは、グローバルコミュニケーションのスキョルに対して、メミル自身を表めました。

ルに対して、さらに自信を高めました。 また重要なこととして2017年11月23日、例年のように私たちは、米国 シアトルでの福岡大学経営法学科プログラム、NZ ウェリントンでのアジア 太平洋関係研修プログラム、そしてワシントン D.C. や NY でのアメリカ法 ゼミIなどに参加した4年生の功績をお祝いします。

4年生の皆さんおめでとう! 皆さまの輝かしい未来をお祈りいたします。

### Company / Organizations / Office Team Visits

2001 Uwajima (Asian Market) Bank of America UW Bioinformatics Specialist (ethics of cloning) COSTCO
Forum for Women Entrepreneurs (NGO)
King County Industrial Program (water pollution control & Businesses) 2004 -

2004
McDonald's
Port of Seattle Authority
Kibun USA (Japanese processed foods)
Adams and Associates (personnel placement agency)
Crowley (maritime services)
Seattle Mariners

2007

Coca Cola Bottling of Washington
IACE [Japanese Travel Agency]
AMC [Multiplex Cinema Chain]
Odysseys Inc. [eco tourism]
Todd Pacific Shipyards
United Colors of Benetton

2010 The Elliot Bay Book Company Seattle Police KEXP Radio Station Theo Chocolate

Habitat for Humanity (NGO)(Tukwila Office) Child Resource Center (NGO)

2013 — Seattle Police Community Outreach

Seature Fonce community outreach University of Seattle Basketball Coach Sea Tac Airport Pike Place Market Preservation and Development Authority Seattle Mayor's Office (Senior Advisor for External Affairs) Copacino and Fujikado (Advertising Company)

Alaska Airlines Alaska Airlines Office Nomads (Co-working space business) Palladin Hotel MakeFashion Sankei Travel Seattle Chocolates Puget Consumers Cooperative (agricultural products)
Kohtoku Enterprises (real estate)

Elliot Grant Hvatt Uwajimaya & subsidiary co. Sunluck and Kustom Foods

Tully's (gourmet coffee chain)
Marinopolis (sushi franchise business)

2005 — Seven Eleven
Cooperative City Center (day care center)
Ater Wynne (intellectual property law)
U.W. Sustaining Agriculture and Natural Resources

Specialist
Seattle Tacoma International Airport
The Seattle Times

2008
Krispy Kreme Doughnuts
Marqueen Hotel
Toyota of Seattle
Dick's Drive In GameWorks R.E.I.

Dick's Sporting Goods John Stanford International School Seattle Fashion Network Asian and Pacific Islander Women and Safety Center

(NGO)
Peace Winds Am
Farestart (NGO) America (NGO)

King County Metro

Ming County Metro
WorkSource
The Seattle Thunderbirds (Ice Hockey Team)
The Washington Alliance for Gun Responsibility (NPO)
The Seattle Bridal Magazine
Ten Thousand Villages (Fair Trade NPO)

Visit Seattle (NPO)

Madison Marquette (real estate management)
Business Impact NW (NPO)
Expeditors (global logistics) Ivar's Cupcake Rovale

Eddie Bauer (outdoor goods and clothes retailer)
Clay and Associates (human resources development)
U.S. Consumer Product Safety Commision Allstate (insurance)
BELO Corporation (mass media conglomerate-King 5 etc.)
Toyota of Seattle

2006

FedEx Lancome Seattle Premium Outlets Tower Records Seattle Language Academy\* University of Washington International Outreach Programs\* Fukuda Denshi

\*[One group visited two different places.]

2009 -

Care at Home
Chartreuse International (Furniture Store)
Fairmont Olympic Hotel
Seattle Fire Marshal
Seattle Magazine

Washington State Ferry

Wing Luke Museum-Museum Docent; Gei Chan, Fashion Designer and Rachel Harris FIDM Social Media Manager/Fashion Blogger NYK Line

55+ Employment Resource Center (Seattle City, Mayor's Office) Fantagraphics (Comics Retailer & Publisher) America Scores (NPO) Saku Collins (law firm)

North American Post Alaska Airlines Wildland Adventures

Costco Juniper (Apparel Retailer) SCIDpda (Seattle Chinese International District Developer)



Fukuoka University Business Law Program at SU: Overseas Training Report 2017

発 行: 平成29(2017)年11月23日

発行者: 福岡大学法学部

編集者: 砂田太士、ステファニー A. ウエストン

